

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Jueves 3 de diciembre de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.851



Oscar de Oro  
de la  
Comunicación  
a 80 años  
de periodismo

## SEGOVIA Momentos difíciles para los ganaderos a causa del encarecimiento de los forrajes

*Esta tarde reconsidera el pleno municipal de Cuéllar su postura sobre la autonomía*

(Pág. 3)

*La provincia, entre las menos beneficiadas en la distribución del canon energético*

(Pág. 5)

## Visita España el ministro filipino de AA. EE.

Madrid. — El ministro de Asuntos Exteriores de Filipinas, general Carlos P. Rómulo, inicia hoy una entrevista oficial a España, que se prolongará hasta el domingo, día 6.

El general Carlos P. Rómulo se entrevistará hoy con el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, quien posteriormente le ofrecerá un almuerzo en el palacio de Santa Cruz, sede del Ministerio.

## PRESENTADA OFICIALMENTE LA DEMANDA DE ESPAÑA DE INGRESO EN LA O.T.A.N.

Bruselas. — El embajador de España en Bélgica, Nuño Aguirre de Cárcer, ha transmitido a las autoridades de la OTAN la «señal» de que España está dispuesta a convertirse en el decimosexto país miembro de la Alianza.

El secretario general de la OTAN, Joseph Luns, expresó su bienvenida e invitó al ministro de Asuntos Exteriores español a estar presente en el próximo Consejo Atlántico de los días 10 y 11 de diciembre.

Los miembros de la OTAN —precisó Joseph Luns— han puesto ya en marcha el proceso de adhesión, que comenzará con la preparación de un protocolo que será sometido a la consideración y aprobación formal de los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros de la OTAN, quienes tendrán la oportunidad de dar a conocer sus puntos de vista durante la reunión del Consejo del Atlántico Norte que se celebrará en Bruselas el día 10 de diciembre.

Dicho protocolo estará listo para la firma en Bruselas en una solemne sesión plenaria del Consejo, en la tarde del mismo día.

Tal como se especifica en el artículo 10 del Tratado del Atlántico Norte, la adhesión será efectiva en la fecha en que quede depositada cerca del Gobierno de los Estados Unidos el instrumento de adhesión del Reino de España.



MADRID. — Los nuevos ministros del Gobierno juraron sus cargos a las seis de ayer tarde ante el Rey, en el Palacio de la Zarzuela, en una ceremonia de corta duración. Se encontraban también presentes la Reina y el secretario general de la Casa del Rey, Sabino Fernández Campos. El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el ministro de Justicia, Pio Cabanillas, como notario mayor del Reino, se encontraban también en la ceremonia. Tras la jura de sus cargos, el presidente del Gobierno y los nuevos ministros departieron unos minutos con los Reyes. En la foto, la nueva ministra de Cultura, Soledad Becerril, jura su cargo. — (Foto-Efe)

La Academia, tajante

## Debe decirse «ministra»

*Todos los cargos a los que va accediendo la mujer deben decirse en femenino*

El diario madrileño «Ya» publica hoy lo siguiente:

Ante la duda de si debemos llamar a Soledad Becerril «ministro» o «ministra», el diccionario de la Real Academia Española de la Lengua da una respuesta clara, al admitir expresamente la acepción número tres de la palabra «ministra», aplicándola a «la que ejerce en la gobernación del Estado las funciones correspondientes a un ministro, jefe de uno de los departamentos del Estado».

Sin embargo, «Ya» ha querido consultar a un académico y a la única mujer académica de la Lengua para que dieran opinión al respecto.

Carmen Conde ha respondido sin vacilar:

«Debe decirse «ministra». Todos los cargos a los que va accediendo la mujer deben decirse en femenino. Ya es hora de que las mujeres se enteren de que tienen derecho a ello. A quien no le suele gustar es a los hombres, que quieren conservar sus privilegios hasta en los títulos. Y eso que yo no tengo nada contra los hombres.»

Por su parte, Fernando Lázaro Carreter opinó así:

«En mi opinión debe decirse «ministra» (la ministra). Por el lado académico no hay duda, ya que el tema fue zanjado en un acuerdo del congreso de academias celebrado en Caracas, según el cual debe darse la forma femenina a los nombres de actividades y profesiones ejercidas por mujeres.»



CIUDAD DEL VATICANO. — El Papa Juan Pablo II contempla divertido el combate que mantienen dos payasos con un canguro. Esta peculiar escena se produjo durante la audiencia general semanal del Papa. Los payasos pertenecen al circo Molra Orfel, que actuará en Roma durante las Navidades. — (Telefoto Efe/Upl)

## El nuevo Gobierno ha defraudado

(En pág. 8)

## Una nueva escisión amenaza a UCD Posible formación de un «Colectivo Moderado»

Madrid. — Los democristianos de la «plataforma moderada» de UCD estudian seriamente la posibilidad de abandonar UCD. Los más radicales, al parecer apadrinados por el ex portavoz parlamentario Miguel Herrero Rodríguez de Miñón, presionan con fuerza para que todos los integrantes de este sector que aún permanecen en el partido gubernamental, se pasen con armas y bagajes antes del próximo mes de enero a Alianza Popular. Sin embargo, los representantes de la democracia cristiana sugieren una salida menos traumática: el simple abandono de UCD y la formación de un grupo que podría denominarse «Colectivo Moderado», en el cual se integrarían, además, políticos como Alfonso Osorio, hoy diputado de Coalición Democrática. Este Colectivo podría quedar formado en enero, informa «ABC».

AZULEJOS  
y  
PAVIMENTOS  
Selectivo  
**Barrero**

Polig. Industrial. Telf. 420671

Novedades invierno  
para  
señora y caballero  
**Cerezo**

## apunte del día

### EL AGUA

El agua, una vez más, es protagonista de este comentario diario. Y lo es porque la falta de agua nos hace tristes protagonistas a todos los que padecemos su escasez: agricultores, ganaderos, y últimamente vecinos de Segovia.

El que de nuevo sea necesario restringir agua en la ciudad cuando el funcionamiento de las instalaciones del acuífero es perfecto nos indica que el acuífero no soluciona sino temporalmente las emergencias, es decir, hasta unos topes, a los que ya hemos llegado. Así, pues, la solución, como todos sabemos desde hace mucho, es ese nuevo embalse que la Administración está dispuesta a regalarnos.

Unos meses más o menos no van a ningún sitio; no obstante creemos que el ciudadano merece que cuanto antes se despeje la incógnita de hasta cuando podrá durar esta situación de intermitente escasez.

Ya que no hay agua, fúndese una esperanza.

## La Prensa opina

«SER MINISTRO»

### PUEBLO

Copérnico comenta:

En ninguna situación el ser humano es más vulnerable que cuando es ministro. Todo lo que el hombre tiene de efímero, de programado, de masoquista, de adánico y de heideggeriano constituye el ser del ministro. Objeto de la historia y sujeto de las anécdotas, su libertad es más problemática que para los demás mortales. De sus actos tiene que responder ante Dios, ante la historia, ante el jefe del Gobierno, ante el presidente del partido, ante su grupo político, ante su mujer, ante sus amigos, ante la opinión pública y ante el portero de su casa; de tal manera que no le queda tiempo para responder ante sí mismo. Y, sin embargo, siempre hay gente dispuesta a ser ministro, aunque es algo que no entiendo, como tampoco entiendo que alguien quiera sea «kamikaze». Allá ellos; pero no me digan que no se lo advertí a tiempo.

¿QUE PASA CON SUAREZ?

### Diario16

José Luis Gutiérrez dice:

El gran problema, la gran incógnita sigue siendo Adolfo Suárez, el dolorido y astuto ex-presidente. ¿Qué pasa con Suárez? ¿Se irá de UCD? ¿Se quedará junto a Leopoldo tal como le reclaman las voces responsables, altas voces del Estado? Yo no resisto la tentación de contarles una vieja anécdota, que ya casi me había olvidado, protagonizada hace años por el duque en uno de sus viajes. Le atendía una azafata en el avión, bastante feucha ella. Adolfo, sin embargo, la cubrió de requiebros y pipos ante la halagada turbación de la muchacha. Cuando sus acompañantes le mostraron su extrañeza por los elogios a una belleza inexistente. Adolfo respondió: «No importa. Esa chica le contará el episodio a diez amigas tuyas, cada una de las cuales, a su vez se lo contará a otras tantas... Yo actúo las veinticuatro horas del día en clave de político, igual que Carrillo y a diferencia de Felipe González.»

LA PROFESION PERIODISTICA

### HOJA DEL LUNES DE MADRID

José Luis M. Huertas escribe:

Los periodistas son unos simples administradores del derecho a la información, cuyos titulares son todos los ciudadanos, los cuales delegan en los periodistas el ejercicio de su derecho a recibir noticias y opiniones.

En las sociedades altamente desarrolladas contemporáneas, la posibilidad de que los ciudadanos vean adecuadamente atendido su derecho a recibir información completa y honesta sobre los asuntos de interés público está condicionada al trabajo profesional de unas personas de alta cualificación científica, de una cualificación superior —pienso yo— a la exigible a los barberos, electricistas, fontaneros, etc.

No todos los periodistas desempeñan el mismo papel social en relación con el cumplimiento de esta expectativa básica de todo ser humano a la información. La actividad profesional de los periodistas

### COLABORACION

## EL JOVEN Y EL EMPLEO

Por M.<sup>a</sup> del Pilar García Calero  
Secretaria de Organización de Juventudes  
Centristas

Es difícil afrontar el problema del empleo juvenil dada su complejidad y amplitud. Constituye una preocupación, para el joven, el horizonte, que se le presenta, en materia de trabajo, sobre todo, en relación con la crisis económica mundial y todos los efectos que trae consigo; además, todos conocemos el desequilibrio existente entre la escasez de puestos de trabajo y el gran número de demandantes de empleo; según datos del Instituto Nacional de Empleo, la mitad de nuestros parados son jóvenes menores de 25 años, y, si huimos de las estadísticas, podremos apreciar el problema individual de frustración y marginación, que esto engendra.

Profundizando en la raíz de esta situación, se plantea si, en el fondo, lo que ocurre no es más bien que el sistema educativo no ha sido capaz de proveer al joven de las cualificaciones necesarias para ocupar un puesto de trabajo digno, dentro del sistema productivo; es decir, creo que se trata de una incoherencia entre la preparación y el empleo a desempeñar, ya que, aquella debe, adecuarse a la futura profesión.

En Europa se han practicado varios sistemas sobre política de empleo juvenil; concretamente en Gran Bretaña y Francia, estos programas se han ido centrando en organizar el aprendizaje para todos los jóvenes que lo deseen. En el caso del Reino Unido, no se trata solo de aprendizaje en las instalaciones empresariales, sino que también se ofrecen cursos y trabajos en el sector público y entidades sociales sin fines de lucro. El caso francés, se caracteriza por su mayor pragmatismo; la forma-

ción se encauza de cara al empleo efectivo.

Se aprecia que, con frecuencia, ofrece más rendimientos incentivar cierta formación interna, que operar sobre el dispositivo público, de formación profesional; no obstante, lo más eficiente, es llegar a un equilibrio entre ambas políticas.

En Alemania es ya tradicional la «política preventiva del mercado de trabajo»; se trata de una investigación prospectiva de las necesidades del sistema productivo, de tal modo que existe la posibilidad de ajustar el sistema educativo, incluyendo el dispositivo de orientación y formación profesionales, a los constantes cambios del mercado de trabajo. Este sistema promete unos rendimientos, económicos y sociales, importantes.

En España, la problemática del empleo juvenil se ve reflejada en el Estatuto de los Trabajadores; según el art.º 11: «Se entenderá por jóvenes demandantes del primer empleo, aquellas personas cuya edad esté comprendida entre 16 y 26 años o hasta 28 años si fueran titulados superiores, inscritos en las oficinas de empleo y que con anterioridad no hayan realizado actividad profesional como trabajadores por cuenta ajena o autónomos». También se reflejan los derechos del joven trabajador en el art.º 22.1.; tales son el derecho al disfrute de permisos, y, sobre todo, a la adaptación de la jornada ordinaria del trabajador y elección del turno de trabajo, con el fin de asistir a cursos de formación.

La crisis actual, nos revela que una solución eficaz al desempleo juvenil, está en la im-

pulsión al aprendizaje; que bajo mi punto de vista debe centrarse en una formación, lo más completa posible, para el trabajador, tanto humanista, como técnica, ya que la experiencia demuestra que una exclusiva especialización llega a crear auténticos autómatas; y, sobre todo, no podemos olvidar la doble faceta «racional-sensitiva» de la persona, ni siquiera en el ámbito profesional. Es preciso también una transformación del factor trabajo, hasta hacerlo socialmente útil y efectivamente demandado; para ello es necesaria la colaboración de todos los organismos implicados en la problemática del empleo juvenil, en el sentido de acercamiento de los programas educativos, realidad del mundo laboral y asistencia al joven demandante. Creo que otra forma de ajustar el mercado de trabajo está en legislar en materia de incompatibilidades. El fomento del empleo juvenil en España se refleja en el art.º 10.1 del Estatuto de los Trabajadores citado: «El Gobierno adoptará programas destinados a fomentar el empleo de los trabajadores con dificultades de inserción en el mercado de trabajo, especialmente los jóvenes demandantes del primer empleo»; los nuevos programas se encauzan para incentivar a las empresas que contraen temporalmente demandantes de empleo, comprendidos entre 16 y 26 años. Según datos del Instituto Nacional de Empleo, en 1980 se beneficiaron de este programa 167.912 jóvenes, cifra que aumentó considerablemente en 1981.

Es también importante la creación de nuevos servicios, no solo para aumentar el número de puestos de trabajo, sino para nivelarnos con los países de la C.E.E., superando así nuestro actual nivel de desarrollo.

Pienso que con una política de empleo coherente podremos hacer realidad lo expuesto en el art.º 35 de la Constitución Española de 1978: «Todos los españoles tienen el deber y el derecho al trabajo, a la libre elección de profesión u oficio, a la promoción, a través del trabajo, y a una remuneración suficiente para satisfacer sus necesidades y las de su familia, sin que en ningún caso pueda hacerse discriminación por razón de sexo»; y todo ello encaminado a la realización de la persona, en sí misma considerada.

## Carta abierta a todos. Sí, a usted también

*Decía un escritor, no recuerdo el nombre, que «una anécdota refleja todo un carácter». La frase puede ser relativa y discutible, pero el pasado domingo comprendí su sentido al contemplar indignado y perplejo cómo alguien había escupido sobre algunos de los trabajos, en recuerdo de Picasso, expuestos en las salas del Torreón de Lozoya.*

*¿Que categoría humana se esconde en la persona o personas que lo hicieron?*

*¿Qué nivel mental refleja esa actitud cobarde?*

*¿Qué ideología puede infundir ese odio, esa falta de respeto y de convivencia?*

*¿Qué podemos esperar de semejantes niños?*

*Como maestro quiero ser optimista, quiero pensar que los niveles de inteligencia y de convivencia mejoran con el entrenamiento, y es tarea de cada día ejercitarlos. Quiero pensar que es la carencia de salidas y visitas a exposiciones y museos, visitas que deberían prodigarse mucho más ya desde la E.G.B., la que hace que aún tengamos unos hábitos de comportamiento deplorables, con voces, empujones, carreras y cáscaras de pipas por el suelo.*

*Deprimente, es cierto. Pero seamos optimistas. Todo se puede mejorar. ¿No creen ustedes que vale la pena intentarlo?*

Juan Carlos García García

se distribuye en tres órdenes o coros: el coro de los reporteros, el coro de los editorialistas y publicistas y el coro de los redactores.

A estos periodistas-redactores creo que se les debe exigir la máxima capacidad técnica y la mayor cualificación académica posible. El derecho a la libertad de expresión de los ciudadanos depende no sólo de una empresa informativa libre y de un correcto ordenamiento jurídico que regule la responsabilidad por los contenidos, sino también de una profesión periodística verdaderamente autónoma y capacitada para su función social.

La opinión de los autores de los artículos de colaboración es absolutamente personal y el hecho de su publicación no significa nunca que pueda participar de ella el periódico.

### Venta Magullo

Menús especiales para bodas y banquetes  
PIDA PRESUPUESTO  
Teléfono 41 20 85

## ESTA TARDE, PLENO MUNICIPAL EN CUÉLLAR PARA RECONSIDERAR EL ACUERDO SOBRE LA AUTONOMIA

Para esta tarde, a las cinco, se tiene anunciada una sesión extraordinaria del pleno del Ayuntamiento de Cuéllar, al objeto de cumplir con la decisión adoptada anteriormente de reconsiderar su postura en torno a la autonomía de la provincia. Como se recordará, la votación efectuada dio un voto más favorable a la autonomía uniprovincial, a raíz de lo cual se produjeron algunos incidentes y, después, una manifestación para pedir la integración de Segovia en Castilla-León.

### CARTA DEL SEÑOR DE LAS HERAS

El concejal del Ayuntamiento cuellarano y presidente de la Diputación, don Rafael de las Heras Mateo, ha dirigido a sus convecinos una extensa carta de la que nos remite fotocopia. Nos es imposible reproducirla íntegramente por esa citada extensión, por lo que recogemos algunas de las ideas que expresa el señor De las Heras. Está motivado el escrito por el pleno que hoy se celebra en Cuéllar y señala que la decisión tomada por dicho Ayuntamiento tiene particular trascendencia, puesto que decidió el futuro de la provincia al votar la uniprovincialidad, junto con el 90 por ciento de los municipios que también votaron por la misma solución. Dice luego que las fuerzas políticas contrarias al resultado no aceptaron la voluntad democrá-

tica expresada en la votación y se realizó una campaña para privar a Cuéllar de ese acuerdo libremente dotado. Incluso una minoría trató de perturbar la paz ciudadana. Agrega que el Ayuntamiento convoca nueva sesión sólo con el fin de demostrar al pueblo de Cuéllar su radical disposición de interpretar su voluntad genuina, «pero hay que advertir que no debe confundirse la auténtica voluntad de nuestro pueblo con la tendencia a provocar situaciones asamblearias, en las que los acuerdos se tomen o contradigan en función de minorías más o menos alborotadoras o radicalizadas». Agrega la carta que más de 180 ayuntamientos y la Diputación se han pronunciado, libremente y sin coacciones, por la autonomía uniprovincial, y se verían gravemente defraudados si ahora un acuerdo del Ayuntamiento de Cuéllar contradijese la voluntad mayoritaria expresada por todos ellos, incluido el municipio cuellarano, cuyo prestigio se vería claramente dañado si anulara ahora el acuerdo anterior tomado libremente. Hace constar que dicho efecto negativo trascendería a toda la nación, que está observando lo que ocurre en la provincia. Finalmente apunta que esta circunstancia, de producirse, también sentaría un precedente peligroso de inestabilidad e inseguridad jurídica en el Ayuntamiento.

## MODESTO FRAILE HABLA SOBRE LOS TRABAJOS DE LA COMISION MIXTA PARA EL ESTUDIO DEL SINDROME TOXICO

La Mesa y la Junta de Portavoces de la Comisión Mixta Congreso-Senado que investiga lo relativo al síndrome tóxico acordó en su reunión de ayer solicitar a ambas Cámaras la celebración de sesiones extraordinarias durante el periodo vacacional del mes de enero, con el fin de seguir trabajando en la investigación de todo lo que ha rodeado a este problema.

Según ha informado Modesto Fraile, presidente de la citada Comisión, los trabajos de la misma, nacida a raíz del denominado debate de la «colza» del pasado mes de septiembre, no han servido por el momento para desvelar nuevos hechos con respecto a las informaciones clínicas ni a la comercialización del aceite de colza desnaturalizado, como agente transmisor del síndrome tóxico.

En el Pleno de la Comisión Mixta Congreso-Senado del próximo día 11 incluye la comparecencia de diversos directores generales del Ministerio de Economía y Comercio, así como

del director general de Aduanas.

Está previsto, por otra parte, que la Ponencia encargada de los temas asistenciales tome declaración entre los días 14 y 17 a las autoridades sanitarias y a Asociaciones de afectados de las provincias de Madrid, León, Valladolid, Zamora, Palencia, Segovia y Avila.

### BUEN NIVEL DE INFORMACION

El nivel de información obtenido por las Ponencias de la Comisión Mixta es bastante bueno, según Modesto Fraile. Como se sabe, las investigaciones que están llevando a cabo tienen carácter secreto durante todo el tiempo que duren los trabajos y sólo serán dadas a conocer cuando se dé por terminado el informe resultante.

El próximo día 18 la Comisión dará a conocer, según se informó al finalizar la sesión de ayer, los trabajos realizados hasta el momento, sin romper —indicó su presidente— el secreto de las desvelaciones de las personas citadas a declarar. Precisamente, para agilizar estos trabajos se celebrarán sesiones durante el periodo vacacional del mes de enero, en el que además de las reuniones extraordinarias se efectuarán visitas a afectados en distintas provincias.

## Unas 900 personas asistirán a la entrega de los Oscar de Oro de la Comunicación

Esta noche, en el madrileño hotel Mindanao, tendrá lugar una cena de gala para procederse, en el curso de la misma, a entregar los Oscar de Oro de la Comunicación y diplomas de honor concedidos por el jurado nombrado al efecto, como consecuencia de la iniciativa de Rafael Torres Padial, creador de este galardón que ahora llega a su edición número doce.

Unas 900 personas van a asistir al acto, para el que los organizadores se han visto imposibilitados de atender las demandas de reserva llegadas a última hora. Segovia va a ser una de las provincias con mayor número de galardones, ya que además del Oscar de Oro a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se entregarán también, como ya hemos informado, tres diplomas de honor a segovianos.

Al acto asistirán altas personalidades.

### Sucesos en la capital y provincia

## Una niña de cuatro años sufrió heridas graves al ser atropellada por un vehículo

Laura Carbonero de Santos, de cuatro años de edad, sufrió ayer heridas de gravedad al ser atropellada por un turismo en el punto kilométrico 113,800 de la N-601 (Madrid-León), término de Carbonero el Mayor. La niña fue ingresada en la residencia sanitaria a causa de las heridas sufridas en el accidente.

También fue ingresado, en el citado centro, Angel Velasco Barcenilla, de 7 años, al sufrir un accidente de tráfico.

## Corte de tráfico

Con motivo de las obras de canalización de aguas residuales y potable al edificio sito en la calle de Las Nieves números 4 y 6, se pone en conocimiento del vecindario en general que el día 4 de los corrientes se cortará el tráfico rodado a dicha calle a partir de las 8, hasta las 12 de su mañana, sin perjuicio de dar paso al tránsito rodado si se terminaran antes dichos trabajos.

Segovia, 2 de diciembre de 1981.—EL ALCALDE, José Antonio López Arranz

## AVISO SOBRE LOTERIA

Se ruega a todas las personas que hayan comprado Lotería de Navidad en Peletería Afrodísio, José Canalejas, 1, Segovia, pasen por la misma para sellar los recibos ya que sin el cual quedará invalidada.

## MOMENTOS DIFICILES PARA LOS GANADEROS SEGOVIANOS POR EL ENCARECIMIENTO DE LOS FORRAJES

La ganadería segoviana está pasando momentos difíciles debido al encarecimiento de los productos alimenticios del ganado. La ganadería vacuna extensiva, ubicada principalmente en la sierra y zonas próximas, se encuentra sin pastos, y desde hace tiempo hay que alimentar al ganado con forrajes, lo cual contribuye a que dichas explotaciones sean poco rentables.

El problema además se ve agravado por la escasez de forrajes, que está encareciendo notablemente el precio de los mismos. Según ha podido saber nuestra Redacción, son numerosos los ganaderos que acuden al SENPA, en donde no encuentran producto.

Como es sabido, el SENPA, en periodos de escasez o de es-

peculación con los forrajes, compra éstos para su venta a un precio más moderado y regular de esta manera el mercado.

No obstante, hasta el momento no se han recibido normas en las provincias para la compra de forrajes, ni por lo tanto para su posterior venta, aunque se especula que la medida se arbitraría de inmediato.

Los problemas, sin embargo, no pararán aquí. En tiempos de escasez, el SENPA muestra preferencias para vender a los productores de ganado, antes que a las fábricas de pienso, y esto, en nuestra provincia, plantea una problemática, ya que son numerosos los ganaderos que a modo de cooperativas han creado su propia industria de pienso, casos de Avigase, Prograse y Proinserga, siendo conflictivo el deslindar la función ganadera de la propia industria.

La escasez de los productos forrajeros hará más que posible, por otra parte, que las autoridades españolas hayan de dirigirse a mercados extranjeros para la compra de dichos productos.

Para gran número de propietarios de vacuno y porcino la situación es difícil y desde diversos medios de comunicación a nivel nacional están exigiendo de la Administración la puesta en marcha de la operación que abarate los productos forrajeros y los piensos.

## Mañana, festividad de la Patrona de la Artillería

Como hemos venido informando, se celebrará mañana la fiesta de Santa Bárbara, Patrona del Arma de Artillería. Con tal motivo, recordamos que a las 12, en la iglesia de San Miguel, con asistencia de autoridades y alumnos de la Academia, se celebrará la misa organizada por la Asociación de Señoras de Santa Bárbara. Seguidamente, en el patio de órdenes del centro militar, ofrenda de coronas. Y por la noche, a partir de las once, el baile de gala en los salones de la Academia. El sábado, también a las doce y en la misma iglesia, funeral por los artilleros fallecidos.

Asimismo se siguen celebrando actos para la tropa, como también los que han sido organizados en el Regimiento de Artillería número 41.

## El general Guerras Gallego, destinado a Vigo

El hasta ahora gobernador militar de Segovia, general don Angel Guerras Gallego, cesa en el mencionado cargo por haber sido destinado como jefe de la Brigada DOT n.º VIII y comandante militar de Vigo. El general Guerras Gallego llevaba en Segovia como gobernador militar desde el pasado mes de agosto.





## NUESTRA PROVINCIA, DE LAS MENOS BENEFICIADAS EN LA DISTRIBUCION DEL CANON ENERGETICO

La provincia de Segovia será una de las menos beneficiadas en la distribución del canon energético que en los próximos días llevará a cabo el Ministerio de Hacienda entre las diputaciones provinciales.

Junto con Segovia, que tiene una potencia instalada de 7.900 kilovatios/hora, se encuentran entre las menos beneficiadas, las de Alicante, Valladolid, las tres provincias vascas, Barcelona y Gerona.

Por otra parte entre las más beneficiadas se encuentran, Cáceres, que tiene una potencia instalada de 3.100.000 kilovatios hora, La Coruña, Huesca, León, Salamanca y Zamora.

A la Diputación de Segovia le podrían corresponder unos cinco millones de pesetas en el reparto, lo cual no supone nada con respecto a lo que los segovianos podemos estar pagando por el concepto de dicho canon: cerca de 90 millones.

### SAN ILDEFONSO

## OCTAVO FESTIVAL CONCURSO DE VILLANCICOS NAVIDEÑOS

La parroquia de San Ildefonso, con el deseo de revitalizar el sentido navideño y crear una mayor dimensión de convivencia humana, viene celebrando desde hace ocho años un festival concurso de Villancicos navideños. El de este año hará el número octavo y en él pueden inscribirse cuantos grupos lo deseen, de acuerdo con las siguientes categorías: corales de adultos, mayores de 15 años; corales infantiles, menores de 15 años; agrupaciones de adultos no corales, mayores de 15 años y agrupaciones infantiles no corales (menores de 15 años).

Los grupos inscritos tendrán que interpretar dos villancicos: uno obligatorio que para las corales será «Noche de Paz» y para las agrupaciones «Pastorcitos de Judea» y otro de libre elección.

Los interesados en la participación actuarán en la iglesia parroquial de La Granja, debe-

## Elección de cargos en el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos

Ha tenido lugar en la nueva sede colegial (calle gobernador Fernández Jiménez n.º 4) de la Delegación en Segovia del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Madrid el acto de toma de posesión de los miembros de esta Delegación, elegidos mediante elecciones reglamentarias para los cargos de secretario, tesorero y vocal 2.º de la Junta Directiva Delegada, que queda actualmente constituida por los siguientes colegiados:

Presidente, Carlos Senovilla Ortega; secretario, Mariano Alonso Fernández; tesorero, Vicente Jiménez Antona; vocal 1.º, Santiago Fernández López; vocal 2.º, Ramón Condado Sacristán, y vocal 3.º, Emilio de Sousa Sancho.

### OTERO DE HERREROS

## Incoado expediente de declaración de monumento histórico-artístico en favor de la ermita de San Roque

El Boletín Oficial del Estado 286 publica una resolución de la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas por la que se acuerda tener por incoado expediente de declaración de monumento histórico artístico a favor de la ermita de San Roque en Otero de Herreros.

## Expuestos los pliegos de obras del Monasterio de Sacramenia y murallas de Cuéllar

A partir de hoy, día 3 de diciembre quedarán expuestos en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura los pliegos de cláusulas administrativas particulares que han de regir para la contratación, mediante concierto directo, de las obras de restauración del Monasterio de Sacramenia en Coto de San Bernardo por un importe de 11.055.917 pts. y de las murallas de Cuéllar por 4.531.049 pts.

La exposición de los proyectos y presentación de ofertas finalizará en diez días a partir de la fecha señalada.

### CANTALEJO

## Exposición de artesanía segoviana



(Foto: Antonio)

(F. M. ROMANO, CORRESPONSAL).— Recientemente se inauguró en el Centro Cultural de Cantalejo una exposición de artesanía segoviana organizada por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura. Hizo la presentación de esta muestra Eusebio de las Heras y a continuación, Fernando Rey pronunció una interesante conferencia sobre la importancia de la cerámica en el arte, ilustrada con diapositivas.

Pasamos después a la sala de la exposición donde el Grupo de Danzas del Centro Cultural de Cantalejo bailó unas jotas de su repertorio, y algunos de los artesanos que exponían hicieron

una pequeña demostración de sus trabajos.

En la exposición, que hoy se clausura, se exhiben numerosos trabajos de cerámica, forja, paja, cuero, esmalte, artesanía cantalejana, bordado segoviano, etc.

Personalmente puedo decir que me llamaron poderosamente la atención las piezas de forja y las cerámicas de Ignacio Sanz y Claudia de Santos.

Una vez más hemos de felicitar a la Delegación de Cultura por su constante trabajo por recuperar y proteger la artesanía segoviana y dar a conocer la obra de nuestros artesanos.

### SOTOSALBOS

## EL CARBON Y LA LEÑA

(PABLO SAINZ CASADO, corresponsal).

Desde la antigüedad existe la madera que se ha usado para los utensilios artesanos: los aperos, los bancos, las mesas... y, desde que se descubrió el fuego, la leña ha sido el elemento primitivo fundamental para dar calor al «habitat» del hombre en las cuevas, en las cabañas, en las casas y preparar las comidas de los frutos de la tierra.

Dentro del calificativo de leña, la mejor es la de encina y la de roble.

En Sotosalbos hay espesos montes de mata de roble, que, desde siempre, han sido aprovechados para hacer leña y carbón vegetal para los usos domésticos. Desde noviembre hasta abril, si el invierno no «bregueaba» mucho, duraban estos trabajos.

La elaboración del carbón era un trabajo artesanal perfectamente organizado. Lo primero

era ajustar «las hechuras» o sea los trabajos que consistían en cortar, chapodar, allegar, encañar, aterrar, quemar y sacar el carbón. Las medias hechuras son sólo cortar y chapodar.

El carbonero o un amo, distinto al propietario del monte, ajustaba las hechuras y los obreros, que se juntaban en cuadrillas de hasta veinte hombres. Al frente de cada cuadrilla había un encargado.

Cerca de la corta, se hacía la cabaña donde se llevaba pan, tocino, garbanzos y manteca. El motril hacía la comida y repartía los ranchos en los potes y todos comían juntos, por la mañana y a mediodía, garbanzos, y por la noche, sopas y torreznos, en la cabaña dormían.

Con una gran medida, racionalizando la corta, dejando o no resalvos, por las mañanas se cortaba y por las tardes se chapodaba lo que se había cortado, el lote o «las uñas». Jóvenes de catorce a dieciséis años, que todavía no sabían cortar, allegaban. Con horquillas y palos de madera hechos allí mismo, llevaban a cuevas la leña al horno que se empieza a hacer con tres horquillas, se encaña, o sea, se hace el horno, palo sobre palo de un metro, pie sobre pie y palos al horno, la boca del horno va en el centro; se hacen agujeros —bufardas— por abajo y se le enciende por arriba. Cuando el fuego coge fuerza, se le aterra, se le cincha, se le chasquea

con treinta, cuarenta o cien gavillas y encima se ponen palos. La leña del horno, así preparada, va cociéndose, no quemándose. El quemador y el ayudante pasaban las noches en vela vigilando los hornos pues si se levantaba aire había que aterrarlos pues, de lo contrario, se hacían cenizas y se perdía todo.

Muerto el horno —una vez hecho se queda en la cuarta parte— se escoreta, se limpia y se saca el carbón, los tizos, que se llevaban en carretas a las carbonerías de Segovia. Sólo en Sotosalbos se llegaban a fabricar más de cuarenta mil arrobas de carbón al año.

Cuando se terminaban los trabajos, se hacían las cuentas el «día de la borrega» porque ese día comían todos juntos la sabrosa «caldereta hecha con la preclada carne de una borrega».

La fabricación del carbón vegetal ha sido uno de los trabajos más duros y menos retribuidos que se han hecho en Sotosalbos. Mientras los hombres hacían estos trabajos en los montes en el invierno, en tiempo muerto, las mujeres cuidaban los ganados, la casa y los hijos.

El carbón vegetal en Sotosalbos ahora ya no se hace, no es rentable. Sin embargo, la corta de leña y su aprovechamiento como energía para las calefacciones, para el hogar bajo, se sigue haciendo y tiene futuro.

rán remitir la hoja de inscripción a la comisión organizadora de la parroquia antes del día 15 de diciembre. El festival concurso —para el que se establecen tres premios por categoría— se celebrará en la iglesia parroquial de La Granja el día 18 de diciembre, a las ocho de la noche.

## Lotería de la falla de Valencia

Un nuevo comercio se ha sumado a la venta de lotería de la falla valenciana de la plaza de Segovia que, como se sabe, cuenta en nuestra ciudad con varios falleros de honor. Se juega en el número 12.232 y la lista de establecimientos en los que se dispone de participaciones es: Regalos Briz, Eulalio Moreno, Boutique Lydia, Arévalo e Hijos, Bazar Muñoz (Cervantes), Restaurante Duque y Saurato.



RESTAURANTE

Comunica a sus clientes y amigos que finalizadas las vacaciones estará de nuevo a su servicio desde hoy, jueves, día 3 de diciembre



El pintor Pecharrromán nos ofrece 24 obras de temática variada: lo mismo se enfrenta a conjuntos paisajísticos de Kinderdijk (Holanda), o Florencia, como plasma rincones sepulcrales, de Navia, o de Navalcarnero.

## El colorido en Ricardo Pecharrromán

Se ofrece al espectador un programa de mano cuidado y con 5 reproducciones a color. Un programa bastante aceptable. Y en él, Francisco Prados de la Plaza, presidente de la Asociación Española de Pintores y Escultores, escribe lo siguiente sobre el plástico: «Lo importante de Pecharrromán es la pintura y nunca la anécdota, aunque esta se asome con la frecuencia que sea al escenario. Todo escenario tiene su anécdota, y lo que el pintor tiene que hacer es, sin negar la presencia real del dato anecdótico, darle categoría plástica, integrarla a los valores estéticos y cromáticos del cuadro. Pecharrromán en

este empeño es artista que actúa con seguridad, para desentrañar al tema todo su contenido artístico».

A nosotros nos parece Pecharrromán un pintor suelto, con alegría en la pincelada, y sensualidad manifiesta en los vivos colores que mete. Pecharrromán ha descubierto ahora el puntillismo. Bueno, pues más vale tarde que nunca. En sus cuadros de estaciones de ferrocarril, aplica un puntillismo expresionista vigoroso. Pero nosotros preferimos los cuadros más suaves y entonados que expone, llenos de claridad y con un aroma impresionista y matissiano (val-

ga la palabra). Como por ejemplo: esos correctos cuadros de los paseos y terrazas de San Ildefonso y del Prado madrileño, con sus frondas de árboles, sus mesitas y veladores, sus «cestos», etc. Si de las mujeres mal vestidas se dice que «parece que

las vistén sus enemigos», con los marcos de los cuadros de Pecharrromán podemos decir otro tanto: Parece que los han elegido los enemigos del pintor; son verdaderamente feos. Cuesta trabajo creer que les haya dado el visto bueno el propio artista, que a lo que se ve es un hombre de gusto. (Sala de «El Casino de la Unión»).

### Mesón El Campesino

Comunica a sus clientes y público en general que a partir de mañana, día 4, estará de nuevo a su servicio.

## Segovia por Picasso

¡Por fin! Por fin se empiezan a mover los pesados engranajes de las organizaciones oficiales de la provincia, para homenajear al gran pintor malagueño Pablo Picasso. Es natural que

la cosa vaya de lentos: son las mismas organizaciones que se pasaron cuarenta años dándole la espalda al pintor, sólo que un poco cambiadas por la democracia. Esta democracia, ni rupturista con lo anterior, ni continuista, ni carne ni pescado, sino todo lo contrario. Un lío, vamos. Por eso, a ver, se nota poco entusiasmo «oficial» (a nivel de provincias, por lo menos) a la hora de entonar el ¡Viva Picasso!, y se advierte un deseo frío de cumplir el expediente, un deseo de carpeta, registro, y folio, que se recomienda muy vivamente desde Madrid, de superior a inferior, en la sacrosanta escala funcional...

Conmemoran el centenario picassiano los Institutos Nacionales de Bachillerato, Escuela de Artes Aplicadas, Instituto Politécnico, y Asociaciones de Padres de Alumnos; y colaboran la Caja de Ahorros, Delegación de Cultura, y Ayuntamiento.

Hay que decir que caldean la frialdad oficial ese conjunto siempre animoso y entusiasta de jóvenes profesores y alumnos, que han nutrido las salas del Torreón de Lozoya de particularísimas versiones y homenajes a la obra del pintor de Málaga: allí se exhiben dibujos a línea, a aguada, a color, acuarelas, óleos, esculturas, móviles, gouaches, collages, y un amplio abanico de técnicas aprendidas, que reflejan o intentan reflejar las claves picasianas: las claves de la tragedia de las guerras, de la alegría de la paz, del juego continuo en la descomposición y recomposición de las formas, del amor...

Las claves picasianas: el toro, el caballo, la lámpara que alumbraba con aristas que hieren, los músicos, los miserables, los pobres, el amor a rienda suelta, etc.

En la plaza de Medina del Campo, y apoyados contra las vetustas paredes de los caserones y del románico de la iglesia de San Martín, se dejan contemplar unos grandes paneles con alegorías y motivos del artista universal, algunos muy ingeniosos, y todos vivos en el colorido. Siempre pensamos que la Plaza tenía grandes posibilidades para estos menesteres.

Finalmente diremos que este homenaje se anuncia en un alegre cartel lleno de palomas, pajaritos y vida, que no hemos visto pegado en ningún sitio. ¡Una pena! Si tanto molesta al Ayuntamiento que se peguen carteles en las paredes de las viejas casas de la vieja ciudad, ¿por qué no instala unos paneles susceptibles de recibir estos mensajes culturales, y situados en lugares estratégicos y concurridos? Todo menos la desidia.

# Revisar su Citroën no cuesta nada.

- Estado de los neumáticos.
- Control de alumbrado.
- Estado de la carga de la batería.
- Control de niveles.
- Estado y funcionamiento de los limpiaparabrisas.

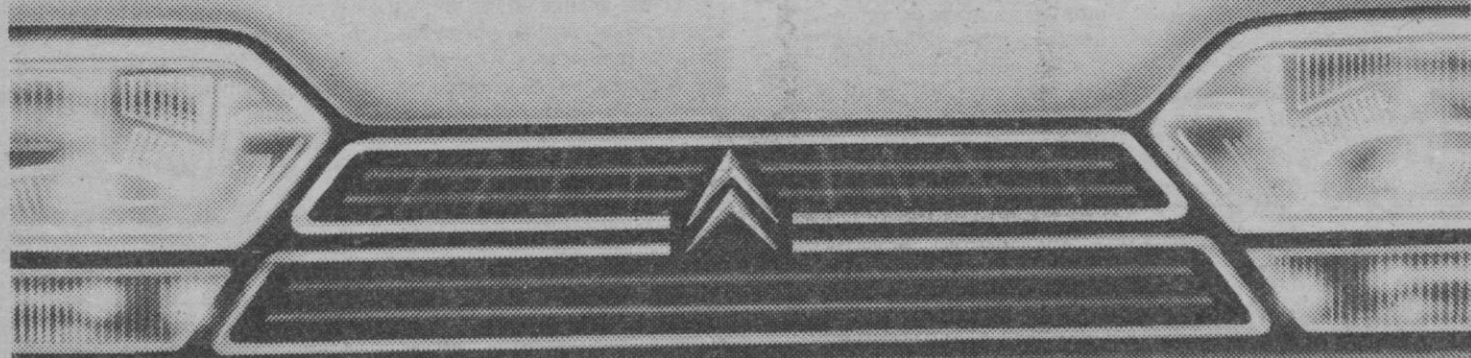
## GRATIS

# Ponerlo a punto cuesta muy poco.

- Cambio de bujías.
- Reglaje del punto de encendido.
- Reglaje de ralenti.
- Reglaje o sustitución de platinos.

## Solo 1.590 Pts.

Del 1 al 15 de Diciembre.



## En toda la Red de Asistencia Citroën

Más de 800 puntos a su servicio

**Más** CITROËN

Escribe:  
Juanelo Turriano

# PREMIO INTERNACIONAL MERCURIO DE ORO

## GOLD MERCURY INTERNATIONAL AWARD

For the productive  
development and  
international co-operation



Para el desarrollo y  
cooperación internacional

Este nuevo Trofeo a nivel mundial, reafirma  
la alta calidad de nuestros productos.

Nos satisface ver cómo se reconoce el  
esfuerzo de un equipo de auténticos  
profesionales en alimentación, cuyo principal  
objetivo es el de proporcionarles un producto  
con las máximas garantías de calidad.

Leche PASCUAL, el alimento más completo.

PREMIO  
INTERNACIONAL  
MERCURIO DE ORO

GOLD MERCURY  
INTERNATIONAL  
AWARD

Para el desarrollo y  
cooperación internacional

For the productive  
development and  
international co operation

CARACAS 1981

LECHE  
**PASCUAL**  
UPERISADA

## El nuevo Gobierno ha defraudado a partidos, empresarios y sindicatos

«No responde a las necesidades de España, sino a los problemas de UCD»

Madrid.— El nuevo Gobierno de Calvo Sotelo no ha sido bien recibido ni por la oposición de izquierda, ni por la de derecha, que coinciden en señalar que el presidente se ha «fijado más en los problemas internos de UCD que en los problemas externos que tiene planteados el país; se afirma que es un gobierno de «minitransición», «nace tocado del ala»; la izquierda pide «Gobierno de amplia mayoría para afrontar la ofensiva involucionis-

ta que se nos viene encima». En el campo socioeconómico las opiniones no son mejores. Informa «Colpisa».

Los sindicatos hablan de Gobierno débil y continuista que va a tener «graves problemas para cumplir con sus compromisos de creación de puestos de trabajo». La CEOE ha dado una respuesta aún más inquietante: «No hay ningún tipo de declaraciones sobre el nuevo Gobierno, no hay comentarios». Mientras, las tres

Bolsas de valores han experimentado una baja. Los empresarios no disimulan su malestar por el poder económico que se le da a un «viejo enemigo», como es José Antonio García Díez, y el reforzamiento del ala socialdemócrata con la presencia de Luis Gamir, Santiago Rodríguez Miranda (Trabajo y Seguridad Social) y Rafael Arias Salgado para Administración Territorial.

La reacción más importante a la hora de valorar el nuevo Gobierno ha sido, sin lugar a dudas la de Felipe González, quien ha pedido «un Gobierno de amplia base social». Se da como seguro que Calvo Sotelo ha adelantado el anuncio de su nuevo Gabinete con el único fin de adelantarse a los socialistas que con antelación habían convocado una rueda de prensa para ofrecerse de nuevo a participar en el Gobierno.

Los comunistas, por boca de su portavoz parlamentario, Enrique Curiel, han anunciado la solicitud hecha al presidente para que el próximo miércoles explique al Parlamento el reajuste ministerial: «Mi impresión —nos dice Curiel— es que nos encontramos en la situación más difícil de la democracia desde el 15 de junio de 1977. Se acercan tiempos muy difíciles, con una ofensiva de los sectores desestabilizadores en torno al Consejo Militar del pasado golpe de Estado del 23 de febrero.

Ante esta gravísima situación, el nuevo Gobierno aparece inerte, incapaz de enfrentarse a la nueva ofensiva y a la espiral desestabilizadora. Nosotros valoramos muy positivamente la oferta hecha por Felipe González y estaríamos dispuestos a apoyar un Gobierno de coalición para que se ejerza el poder civil con firmeza».

### FIESTA DE LOS DIEZ AÑOS DE «CAMBIO 16»

En el madrileño hotel Palace se ha celebrado una gran fiesta con motivo de cumplirse los diez años de edición del semanario «Cambio 16». A ella asistieron numerosas personalidades, entre los cerca de 2.500 invitados. Se encontraban presentes, entre otros, el nuevo vicepresidente segundo don Juan Antonio García Díez, la nueva ministra de Cultura doña Soledad Becerril, el ex ministro don Iñigo Cavero, el secretario de Estado para la Información don Ignacio Aguirre, don Antonio Garrigues Walker, etc.

En la gran rotonda del hotel se había colocado un kiosco de prensa con ejemplares que recordaban la historia de los diez años de la publicación. Se entregaron diversos premios, uno de ellos concedido a S. M. el Rey, e hicieron uso de la palabra Iñaki Gabilondo, el director de «Cambio 16» José Oneto y el editor de la publicación Juan Tomás de Salas.

Por el sistema de video se proyectaron las fotografías más destacadas aparecidas en la revista a lo largo de estos diez años de existencia.

## En un mes 54.000 personas más han quedado en paro

El paro registrado aumentó en 54.807 personas durante el mes de octubre hasta totalizar 1.649.000 desempleados, o un 12,88% de la población activa, según confirmaron ayer fuentes oficiales.

El incremento del paro en los últimos diez meses ha sido del 16,45%, y durante el mes de octubre este aumento ha sido del

3,45%. Por sectores, el incremento en octubre ha sido: agricultura, 4.210; industria, 7.831; construcción, 3.206; servicios, 27.451; sin empleo anterior, 12.109 personas.

Por otro lado, la CEOE facilitó ayer un estudio sobre el número de colocaciones registrado de enero a octubre, que asciende a 1.724.747 personas.

## EN POCAS LINEAS

**Doscientos sesenta años de cárcel** es la sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Albacete contra los cuatro atracadores del Banco Exterior de España de esta ciudad, hecho ocurrido el 15 de febrero de 1980, y en el que resultó muerto el cabo de la Policía Nacional Francisco Calixto Noguero.

**Un centenar de «sabios»** expertos en distintas disciplinas científicas culturales y humanísticas se darán cita en Madrid durante los días 10 al 13 de diciembre para participar en la reunión internacional de «Nuevas metas para la humanidad». En el comité de honor de la organización figuran dos premios Nobel españoles, Vicente Aleixandre y Severo Ochoa.

**Juan Manuel Reol Tejada**, diputado centrista por Burgos y actual secretario ejecutivo de Acción Territorial de UCD, podría ser nombrado secretario general adjunto del partido centrista, según ha sabido «Efe» en medios políticos solventes.

**El plenario del Senado** aprobó ayer por unanimidad, el texto del dictamen de la Comisión de Constitución sobre el proyecto de Ley Orgánica de Estatuto de Autonomía para Cantabria.

**Una mujer de 45 años** en Zamora y otra de 38 en Madrid, han fallecido en las últimas 24 horas a causa del síndrome tóxico, por lo que la cifra oficial de víctimas se eleva a 210, según ha informado el Ministerio de Sanidad y Consumo.

**Después de diez años** de permanecer cerrado, los Reyes de España inauguraron en la mañana de ayer el Jardín Botánico de Madrid.

**El Gobierno Civil de La Coruña** ha incoado expedientes gubernativos de sanción a siete personas que tomaron parte en la manifestación anti-OTAN del domingo, por supuestos insultos a las Fuerzas Armadas, y a los promotores y organizadores del acto, por presuntas negligencias de su servicio de orden.

¿Tiene usted problema con el alcohol?  
¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

NO ES DEMASIADO TARDE.  
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A **CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición  
(Consulta gratuita)

AYUNTAMIENTO DE OTERO DE HERREROS

### Subasta de parcelas de terreno para explotaciones ganaderas

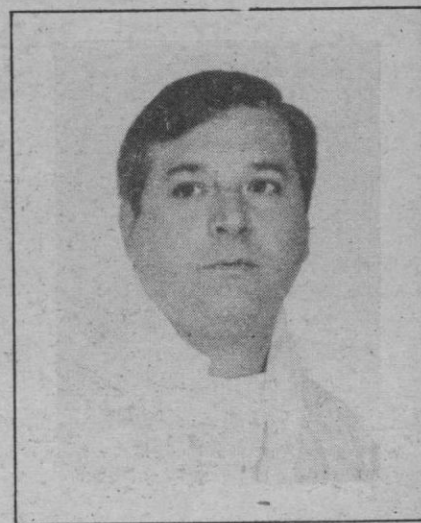
Hasta las 13 horas del día 7 del actual, se admiten proposiciones para optar a la subasta de parcelas de terreno de la propiedad municipal, con destino a explotaciones ganaderas, en el paraje «Navallueco».

Para más detalles ver BOLETIN OFICIAL de la Provincia n.º 136 del día 13 de noviembre p. pd.º, en el que se publica el anuncio de subasta.

Otero de Herreros, 1 de diciembre de 1981.

EL ALCALDE

## LA CRIOLLA y sus PROFESIONALES con HISTORIA



**Saturnino Camaño Sanz**

JEFE DE COCINA

NATURAL DE MADRID - 36 AÑOS.  
CON TODA UNA HISTORIA  
PROFESIONAL A SU  
SERVICIO

HISTORIAL PROFESIONAL

RESTAURANTE BREMEN - MADRID  
" VALENTIN - MADRID  
" OPAZO - MADRID  
" EUROBUILDING - MADRID  
" DON QUIJOTE - HOLANDA  
" EL MATADOR - CANADA  
" ESPAÑOL - NUEVA YORK  
" LA CRIOLLA - SEGOVIA



**La Criolla**  
restaurante

Próxima apertura



### El oro duplicará su precio en cinco años

Existe un 99 por ciento de posibilidades de que el oro duplique su cotización en los próximos cinco años, según un estudio titulado «The future world price of gold» financiado por el grupo minero Anglo Americano, en el que se estudia el posible precio del oro a medio plazo.

En el informe se analiza las posibles influencias sobre las cotizaciones del oro de un total de 240 variables diferentes.

Si la inflación en Occidente desciende, de aquí a 1987, hasta un nivel del 9 por ciento, en ese año existe tan sólo un 1 por ciento de probabilidades de que el precio del oro no rebase los 872 dólares por onza.—U. A.

### La economía mundial, un marco hostil a las aspiraciones de los países en desarrollo

El presidente de Colombia, Julio César Turbay Ayala, ha asegurado que las circunstancias de la economía mundial configuran un marco «hostil y refractario» a las aspiraciones de los países en desarrollo.

Al instalar la segunda reunión extraordinaria de «evaluación y convergencia» de la

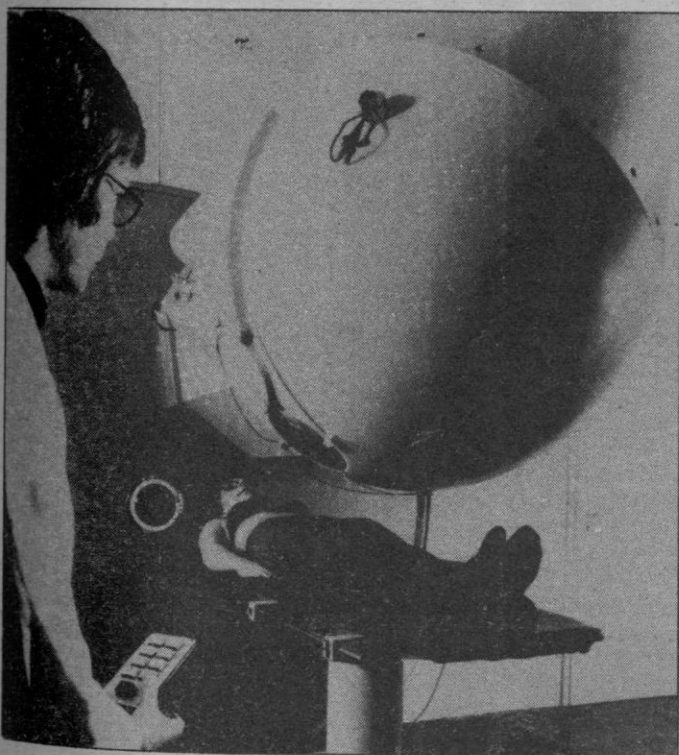
Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), Turbay comentó que se hace necesario revalorizar el mercado regional como motor de desarrollo en los años próximos.

Dijo el jefe del Estado que la Integración Iberoamericana ha atravesado por momentos de grandes tensiones, y dificultades que la han puesto a prueba, pero «nuestra capacidad creadora y la indeclinable decisión de revitalización conduce a los países a ser unidos, fuertes y solidarios».

En la asamblea de ALADI participan representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Las delegaciones harán ajustes a los convenios firmados el

pasado mes de mayo en Montevideo, por medio de los cuales los miembros otorgaron y recibieron concesiones en posiciones arancelarias negociadas con los países no andinos.

La ALADI abarca actualmente en América del Sur y México una población que supera los 300 millones de habitantes, un producto interno bruto aproximado de 400.000 millones de dólares y un promedio de ingreso per cápita superior a los 1.300 dólares.



El generador de neutrones de la fotografía ha sido desarrollado por la lucha contra el cáncer en el Centro de Investigaciones Cancerológicas (Karin) de Karlsruhe (República Federal de Alemania). En el Instituto similar de Heidelberg se está llevando a cabo un programa de terapia de los tumores malignos que promete ser un éxito. Este capítulo de la investigación médica goza de gran apoyo material en la República Federal de Alemania.

### Inauguración de «Expo Almería», sobre energía solar, alternativas y convencionales

«Estamos dispuestos a potenciar al máximo la feria almeriense de la energía» —ha manifestado el comisario de Energía y Recursos Minerales, don Luis Magaña Martínez, en el acto de inauguración de la «II Expo Almería, Energía Solar, Energías Alternativas y Convencionales».

El señor Magaña Martínez expuso los antecedentes de esta «Expo Almería» y el marco idóneo para celebrar en esta provincia certámenes de este tipo, entre otras cosas por sus recursos solares, cuya naturaleza debe aprovecharse al máximo en el sector energético.

Dijo que la Comisaría de Energía está interesada en que esta feria conserve su continuidad, por lo que se pretende potenciarla al máximo.

El presidente de la Cámara de Comercio, señor Gómez Vivancos, que intervino a continuación, afirmó entre otras cosas:

«Pensamos que Almería, por su privilegiada climatología, está destinada a representar un papel importante en el contexto energético. Existe sol y un grupo de personas aptas para desarrollar empresas más importantes. Con ello me refiero a la necesidad de que se ubique en Almería el Instituto de las Energías».

### Los cerealistas sevillanos proponen comercializar su trigo cuando España ingrese en el Mercado Común

Sevilla.— Los agricultores cerealistas de Sevilla están dispuestos a constituir un organiz-

mo para la comercialización del trigo de Sevilla, principal provincia productora nacional de cereales.

La constitución de este nuevo organismo provincial de comercialización del trigo sevillano ha sido propuesta por la Caja Rural de Sevilla, en previsión de la desaparición del SENPA, una vez que España ingrese en el Mercado Común.

Según la Caja Rural, cuando España forme parte de la Comunidad Europea dejará de existir, con toda seguridad, el Servicio Nacional de Producción Agraria, que en la actualidad se ocupa de comercializar todo el trigo que se produce en España.

## bolsa de madrid

#### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	334	334
Atlántico		
Central	340	P. 331
B. E. de Crédito	340	P. 331
Exterior E.	310	310
Hispano A.	329	327
Pastor	262	262
Popular E.	356	P. 345
Rural y M.		
Santander	369	P. 360
Vizcaya	355	353
Occidental		
Bankinter	146	145
Bankión	136	133
U. y F. laix		P. 318

#### ELECTRICIDAD

Fenosa	58	56,75
Hidroel. Española	78,75	77,25
Iberduero	56,25	55,25
Unión Eléctrica	76	76

#### SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	10,25	10,25
Citroen H.		
Duro Felguera	212	210
Fasa-Renault	90	90

Femsa	46	45
M. de Santa Ana	20,75	19,50
Seat		

#### MONOPOLIOS

Campsa	212,50	211,50
Tabacalera	115	115
Telefónica N. E.	79,50	79,50

#### QUIMICA Y TEXTILES

Cross	35	
Hidro-Nitro		17
Papelera Española	12	
Petroliber	90	D. 90
Petromed	150	
U. Expl. Río Tinto	27	25
Unión Resinera		

#### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	134	127
Dragados y C.	151	145
Po. Valderribas	216	

#### VARIAS

Finanzauto	53	51,25
Galerías Preciados	P. 50	P. 48

## CLUB LAGO

### BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59

## SOLO SEAT LE OFRECE UN CONTROL DE SEGURIDAD COMPLETO POR 500PTAS.

La inspección técnica de vehículos está establecida en la mayor parte de los países del mundo.

Seat sugiere anticiparse y para ello le ofrece un control de seguridad que cubre los siguientes puntos vitales.

- Fijación elementos frenos.
- Tubos rígidos bomba de frenos.
- Tubos flexibles.
- Pérdida líquido frenos ruedas.
- Pérdida líquido frenos tubo.
- Pérdida líquido frenos depósito.
- Pérdida líquido frenos bomba.
- Pérdida líquido frenos corrector.
- Nivel líquido frenos.
- Estado pastillas frenos.
- Estado freno de mano.
- Presión de neumáticos.
- Desgaste excesivo ruedas derecha.
- Desgaste excesivo ruedas izquierda.
- Desgaste anormal ruedas derecha.
- Desgaste anormal ruedas izquierda.
- Estado caja dirección.
- Pérdidas aceite transmisión.
- Estado tirantería.
- Puntos de fijación
- Juntas árboles de transmisión.
- Funcionamiento limpiaparabrisas.
- Estado escobillas.
- Funcionamiento lavaparabrisas.
- Funcionamiento luneta térmica.
- Estado carrocería inferior.
- Estado carrocería superior.
- Estado piso.
- Puntos fijación suspensión superior.
- Puntos fijación suspensión inferior.
- Estado luces largas.
- Estado luces cruce.
- Estado luces de paro.
- Estado luces posición posteriores.
- Luces marcha atrás.
- Luces antiniebla.
- Captafaros posteriores.
- Piloto matrícula.
- Chivato cuadro instrumentos.
- Estado batería.
- Anticongelante: nivel y mezcla.
- Cambio filtro a posición invierno.
- Recorrido pedal freno.
- Estado gomas pedales.
- Eficacia frenos.
- Equilibrado frenos.
- Eficacia freno de mano.
- Juego dirección.

Después del Control usted puede corregir los posibles defectos de su coche. En cualquier caso, conocerá perfectamente el estado de seguridad de su coche. Y eso, aunque le cueste poco, vale muchísimo.

OFERTA VALIDA HASTA 20 DE DICIEMBRE

**SEAT**  
Cuidamos de su coche.  
Cuidamos de usted.

# NUEVA LICENCIA FISCAL

de actividades comerciales e industriales.

# EL 5 DE DICIEMBRE TERMINA EL PLAZO.

En 1981 se ha creado una nueva Licencia Fiscal. Con una clasificación de actividades económicas ordenada y actual. Y con nuevas tarifas. Por esta razón, es obligatorio presentar nueva declaración de alta.

### ¿Quién necesita la Licencia Fiscal?

Quien realice actividades de Extracción, Fabricación, Artesanía, Construcción, Comercio Interior o Exterior, Enajenación de Terrenos y Edificaciones y Servicios.

### Documentos que debe presentar:

Impreso de declaración de alta, que incluye las instrucciones para rellenarlo. Puede adquirirlo en Delegaciones y Administraciones de Hacienda y en su Ayuntamiento. Igualmente deberá exhibir: D.N.I. (particulares), Tarjeta de Identificación Fiscal (empresas),

Permiso Circulación Obras Públicas (transportes) y último recibo de Licencia Fiscal (todos). No será preciso que presente estos documentos en caso de que practique la autoliquidación.

### Cómo y dónde:

- Puede escoger entre tres procedimientos:
- 1º En las Oficinas de Hacienda, donde podrá hacer cualquier consulta.
  - 2º En Bancos y Cajas de Ahorro, si lo hace mediante autoliquidación.
  - 3º En los Ayuntamientos, donde recibirá toda clase de asesoramiento. El ingreso deberá hacerlo también en Bancos o Cajas de Ahorros.

Recuerde que está obligado a presentar declaración de alta de la **NUEVA LICENCIA FISCAL**



Ministerio de Hacienda

con la colaboración de la

Federación Española de Municipios y Provincias.



## SIN ESPERANZAS EN LA «CUMBRE» INTERALEMANA

Bonn.— La próxima cumbre interalemana es presentada como un signo de «distensión» por determinada propaganda, pero el propio canciller federal, Helmut Schmidt, no se las promete muy felices en su encuentro a partir del 11 de este mes y durante tres días, con el comunista Enrich Honecker a orillas del lago Werbellin, al norte de Berlín, en territorio de Alemania Oriental.

Los temas principales en las conversaciones entre Schmidt y Honecker serán las relaciones entre los dos Estados alemanes y las negociaciones de Ginebra sobre la limitación de armas nucleares en Europa. La reunificación de Alemania, postulada por Bonn, está totalmente fuera del diálogo, porque los comunistas no quieren ni oír hablar de ella.

## El Gobierno israelí gana cuatro mociones de censura

Jerusalén.— Cuatro mociones de censura ha ganado el Gobierno israelí a propósito del reciente acuerdo de cooperación militar entre Israel y Estados Unidos.

El acuerdo, firmado el pasado día 1, dio lugar a que la oposición presentara ese mismo día en el parlamento las cuatro mociones.

En la votación al respecto, celebrada anoche de manera conjunta, las mociones resultaron rechazadas por 57 votos frente a 53 y dos abstenciones.— Efe.

## LOS ANCIANOS SERIAN SACRIFICADOS PRIMERO, EN CASO DE GUERRA NUCLEAR

Washington.— Mientras representantes norteamericanos y soviéticos negocian en Ginebra la reducción de cohetes en Europa, el Gobierno de los Estados Unidos ha elaborado un estudio sobre lo que harían en caso de guerra nuclear, por si acaso fallan las negociaciones y alguien aprieta el botón.

Este informe, preparado por el Ministerio de Energía, recomienda que, en caso de explosión atómica, se «sacrifique» a los viejos y que éstos abandonen los refugios y cuevas en busca de comida y bebida. De este modo, los jóvenes permanecen

## 2.400 IRANIES MUERTOS EN CUATRO DIAS

Beirut.— Irak dijo anoche que su Ejército había dado muerte a 2.400 iraníes en cuatro días tras un duro combate registrado en el sur de Irán.

Un comunicado militar, dado a conocer por la agencia oficial de prensa iraquí, señala que aviones iraquíes derribaron ayer tres aparatos a reacción «Phantom» sobre Ahwaz, capital de la provincia de Juzestan. Otros aviones iraquíes atacaron el aeropuerto de Ahwaz y otros importantes objetivos militares, en los que causaron considerables pérdidas.

Dicho comunicado añade que 104 carros de combate iraníes quedaron destruidos tras los enfrentamientos y muchos iraníes fueron heridos y apresados.— Efe.

rían a salvo de los efectos de la radiación y no contraerían cáncer.

El estudio indica que «si se consigue evacuar a la mayor parte de la población y ocultarla en refugios antiatómicos alejados de las ciudades —que serían los principales blancos de los cohetes— sólo moriría un diez por ciento de los habitantes del país.

Es probable que, cuando la contaminación haya disminuido en cierta medida, sea necesario que las personas de más edad salgan y se expongan a ella, a riesgo de contraer cáncer, para procurar comida y bebida a los moradores del refugio, dice el informe de la Administración Reagan.— Efe.

## Reagan no desecha las amenazas libias contra su vida

Washington.— El presidente Reagan ha dicho que no puede «desechar, sin más» los informes de que agentes libios pueden tener intención de asesinarle, pero añadió: «La amenaza no cambiará mucho mi vida».

Hace una semana surgieron los informes de que equipos de agentes libios, u otros extremistas, tratan de infiltrarse en los Estados Unidos, desde Canadá, para atentar contra la vida del presidente norteamericano.— Efe

## Posible huelga general en Polonia

Varsovia.— El Ejército y Unidades Anti-Disturbios de la Milicia (gendarmería) polaca, desalojaron ayer mañana a los cadetes de la Academia de Bomberos encerrados desde hacía ocho días, en una operación que se desarrolló sin víctimas, ha notificado la agencia de prensa-información polaca «P.A.P.».

Esta primera confirmación oficial del desalojo precisa que la operación se realizó según órdenes del Ministerio del Interior y que el director de la escuela ha sido liberado después de permanecer retenido contra su voluntad.

Trescientos veinte alumnos de la Academia de Bomberos llevaban ocho días encerrados en demanda de un estatuto civil para su centro. Los Bomberos en Polonia está militarizados.

Según testigos presenciales, la operación se realizó sin violencia y un grupo de estudiantes salió del lugar en autobuses de la Milicia.— Efe.

### HUELGA DE EMERGENCIA

Varsovia.— El dirigente sindical polaco Lech Walesa ha anunciado una huelga de emergencia nacional de 24 horas tras el desalojo de la Escuela Superior de Oficiales de Bomberos efectuado ayer por fuerzas de choque.— Efe.

## LOS RESTOS DE «LA PINTA», TODAVIA INTACTOS

Miami.— Los restos de «La Pinta», la carabela con que se descubrió América, se encuentran intactos en su supuesto lugar de naufragio, ha declarado el primer ministro de las islas Isurcos y Caicos, Norman Saunders.

En una entrevista exclusiva a la Agencia «Efe», Saunders desmintió que nadie haya tocado lo que queda de «La Pinta» que se hundió junto al archipiélago de las islas Isurcos y Caicos, a unas 70 millas de la frontera norte entre Haití y la República Dominicana en julio de 1.500.

Saunders informó también que había retirado el permiso de rescate de la carabela a sus supuestos descubridores, los expertos norteamericanos Olin Frick y John Gasque.

Según un acuerdo logrado por los dos buscadores de tesoros y por el anterior primer ministro en septiembre de 1980, el setenta por ciento de los beneficios por los derechos de filmación y exhibición mundial de los restos de «La Pinta» serían para sus rescatadores y el treinta por ciento restante para el Gobierno de las Isurcos y Caicos.— Efe.

## PANORAMICA

**COLOMBIA:** El dibujo de Picasso «Mujer con matrona y paisano» ha sido robado de una galería de arte de Bogotá. La pintura había sido adquirida por la galería «Buchholz» hace algunos meses en París y la había expuesto en un lugar de honor, junto con obras de otros artistas, que no fueron tocadas.

**EE. UU.:** Las fuertes precipitaciones y las bajas temperaturas, que han convertido las carreteras del nordeste de Estados Unidos en pistas de patinaje, han causado múltiples accidentes de circulación en los que han resultado, por lo menos, ocho muertos y varios heridos. Varias localidades han quedado sin energía eléctrica y otras están afectadas por inundaciones.

**FRANCIA:** El cantante español Paco Ibáñez ha comparecido ante la justicia francesa para responder de un delito de fraude. El tribunal francés deberá dar su veredicto definitivo el próximo 22 de diciembre. Según la acusación, Ibáñez no hizo la declaración de la renta los años 1976, 1977 y 1978, globalmente calculada en unos 830.000 francos, con lo que eludió el pago de 380.000 francos (unos cinco millones de pesetas) de impuestos.

**CHINA:** Todos los jesuitas de la ciudad más poblada de la República Popular China, Shanghai, y una decena de católicos han sido detenidos por la policía, informaron fuentes católicas de Hong Kong. Once sacerdotes jesuitas residen normalmente en Shanghai, pero, precisan las mismas fuentes, uno o dos se encontraban de viaje en el momento de la redada y es posible que hayan conseguido escapar.

**ARGENTINA:** El presidente argentino, general Roberto Eduardo Viola, será internado nuevamente hoy para someterle a un reconocimiento médico. Se asegura que después del reconocimiento los facultativos podrán hacer un dictamen acertado sobre su estado, tras lo cual, una vez conocidos los resultados del nuevo examen médico, se podrá decidir sobre el futuro de Viola al frente del Gobierno.

# SI QUIERE ESTRENAR UN SEAT USADO, VENGA A SEAT.



Los Concesionarios Seat tienen los mejores Seat de ocasión (o de cualquier otra marca).

- Revisados en 71 puntos.
- Garantizados hasta 1 año.
- Financiados hasta 36 meses.

Venga a un Concesionario Seat y escoja su Seat usado... como nuevo.

## SEAT

Sistema  
Vehículo  
Ocasión

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Habla el entrenador del Imperio-Caja de Ahorros

«NUESTRO EQUIPO ENTRE LOS CINCO PRIMEROS DEL GRUPO»

Principio de temporada con bajas

Al marchar definitivamente Vicente Ramos del Imperio-Teimsa, en el seno del club se suscitó el tema de buscar un entrenador que supliera —con mejores garantías de éxito que las que hubo con J. Carlos—, al ex internacional. Se barajaron varios nombres —propuestas hubo a dos o tres— y al final se decidió el tema en la persona de Ricardo Pradas Montilla, que pese a no tener título oficial de entrenador, se hace cargo del conjunto.

Ahora, cuando ya la competición liguera en baloncesto camina por unos cauces en los que ya se puede definir el juego y los conjuntos, hemos querido dialogar con el entrenador del Imperio-Caja Ahorros. El da su impresión de lo que está siendo la campaña liguera para el equipo.

LOS INICIOS

—¿La temporada se está resolviendo por los cauces que se pensó en un principio?

—Hay que señalar que los comienzos de la competición han sido menos buenos de lo que cabía esperar. Es de esperar que el equipo vaya cogiendo su ritmo. No era ésto lo previsto, porque los partidos que hemos perdido en casa han supuesto una gran contrariedad, pero vamos mejorando y ello se nota en el juego que hoy desarrolla el equipo.

LAS LESIONES: UNA «BROMA» PESADA

—Me figuro que el hecho de no haber podido contar con la totalidad de la plantilla debido a las lesiones, ¿cambiará un tanto los planes del entrenador?

—No cabe duda. Hemos iniciado la temporada con dos bajas muy importantes como han sido Peñas y Emilio. Ello ha redundado en contra del desarrollo normal del juego, y aunque siempre hay que contar con que puede haber lesiones, el equipo debe estar preparado para asumirlas.

PLANTILLA SUFICIENTE Y PLANTILLA JUSTA

—El cuadro de jugadores que hoy tiene el equipo, ¿es suficiente?

—Es un poco justa, pero a mí me gusta trabajar con los jugadores que tengo, y éstos siempre me parecen los mejores. Pero también señalo que con la plantilla que se tiene se puede hacer una buena temporada. Quizás a la hora de hablar de la altura media del equipo habría que pensar en un pivot alto, pero creo que nuestra altura media, en relación con la del resto del grupo, es buena.

EL BALONCESTO AQUI Y AHORA

—El baloncesto que se juega en esta segunda división, ¿está acorde con lo que de esta categoría se puede esperar?

—No lo suficiente. Debemos entender que después de la reestructuración que se hizo hace tres años, la segunda división de hoy es una tercera efectiva. En España esta situación de auge se debe empezar a notar en plazo de unos dos años. Por cuanto tenemos una serie de jugadores de categoría junior en muchos equipos superiores —R. Madrid, Barcelona, Juventud—, que no van a poder jugar en esos equipos, y vendrán a nutrir la segunda división.

«VALOR» DE UN EQUIPO

—¿Qué «valor» medio puede tener el Imperio-Caja Ahorros dentro del contexto del grupo?

—El «valor» relativo podría estar entre los cinco primeros conjuntos del grupo. No esperábamos, por ejemplo, un Abula tan fuerte, ni un Breogan, en la forma que está e incluso el Maristas que está obteniendo muy buenos resultados. Pero nosotros no debemos depender de lo que hagan los demás equipos, sino que el Imperio debe solventar sus problemas en atención a los propios jugadores que tiene y al entrenador que tiene. Si el equipo coge la forma que normalmente debe coger, el Imperio tiene que estar arriba siempre. Hemos tenido cuatro resultados negativos, cuando se contaba a lo sumo con uno.

MEJOR ALLI QUE AQUI

—¿A qué se debe que el equipo desarrolle un mejor juego fuera que dentro de Segovia?

—El equipo es relativamente joven. La afición —entiendo yo—, pide resultados favorables y ello influye en los jóvenes jugadores que se enfrentan a una presión ambiental que debe ser favorable, y a cuyos aficionados debemos agradecer muchísimo, pero que sin embargo —y es cierto—, no logramos realizar en casa lo que hacemos fuera.

UNA LESION: UN JUGADOR

—Por unos u otros motivos uno de los mejores pivot del equipo, Emilio, aún no ha podido ser alineado en encuentro oficial. ¿Puede haber supuesto un grave contratiempo para el conjunto?

—Emilio es un jugador muy resolutivo en la zona, y para un equipo de la altura que es éste en la segunda división, es evidente que resulta básico en cualquier equipo. El no poder contar con él nos ha significado una falta notable.

UN HOMBRE, UNA HISTORIA

—¿Dónde comienza la pequeña o gran historia de Eduardo Pradas como practicante activo del deporte?

—Comencé en edad escolar en el Santa M.ª del Pilar, de Madrid, posteriormente estuve como juvenil en el Vallehermoso durante tres años; juego, posteriormente, en segunda división con el Cuartel de la Montaña, más tarde me incorporo al Marlboro y durante mi época universitaria jugué en el CEU, quedando durante cuatro años subcampeones de España, posteriormente dirijo como entrenador este equipo durante otros cuatro años.

UN ENTRENADOR, UN TITULO

—¿Y a qué se debe que con una trayectoria deportiva tan dilatada no tenga el título de entrenador?

—La verdad es que yo nunca había pensado en entrenar a equipo de categoría federada y yo tampoco he tenido nunca un gran interés por convalidar —dicho de alguna forma—, mis conocimientos deportivos por los técnicos a través de un examen. Y no es porque desprecie la tenencia de un título que acredite el poder entrenar.

UN PROFESIONAL DEL DERECHO

—Dentro del campo estrictamente personal, ¿a qué se dedica Pradas?

—Soy abogado en ejercicio en Madrid y estoy vinculado a una asociación nacional en materias laborales.

UN AMBIENTE, UNA AFICION

—¿Qué opinión merece a Pradas el ambiente del baloncesto que se vive en Segovia?

—Entiendo que existe un gran interés por este deporte en Segovia. Sin embargo no se nota que ese interés por el baloncesto luego subsista a nivel de apoyo hacia los que eligen este deporte como su medio de práctica. Entiendo que se debiera de apoyar más desde los propios colegios por los padres de esos alumnos. Ello sería —sin duda—, la conjunción perfecta. Es decir, que todos aquellos aficionados que «sienten» el baloncesto, debieran inculcar en sus hijos el estímulo hacia éste deporte. Quizás en este aspecto se note una falta de ligazón. Con ese apoyo desde abajo podríamos llegar a que el Imperio-Caja de Ahorros un día no muy lejano, pudiera estar en la primera división «B».

J. M.ª

Se celebró la asamblea general extraordinaria del C. D. Sepúlveda

(SETEMPUBLICA, corresponsal).

Se ha celebrado la asamblea general extraordinaria del C.D. Sepúlveda.

No ha tenido una gran asistencia por parte de los socios, pero entre los asistentes, se hizo notar el apoyo unánime hacia los directivos, que día a día trabajan para que los colores que defiende el club sepulvedano, se pasen por las diferentes provincias castellanas.

Como es sabido por todos, son muchos los gastos que el mencionado club tiene al militar en la 3.ª Regional Preferente, pero gracias a la buena voluntad de todos, se van cubriendo los gastos; rifas, lotería, y algún espectáculo musical, son las armas para la recaudación.

En los puntos a tratar estaba la aprobación de los nuevos estatutos, que fueron aprobados por unanimidad de los presentes, y la elección de la nueva directiva, que ha quedado de la siguiente forma: Presidente, Pedro de Frutos Postigo, hombre conocido no sólo por los sepulvedanos, sino por cuantos degustan del fútbol, ya que viene desempeñando el cargo de entrenador; desde hace varios años, cada domingo alienta a la plantilla de jugadores y en varias ocasiones ha defendido los colores del Sepúlveda, al igual que Antonio Cristóbal Albarrán, que ha pasado a desempeñar el cargo de secretario. Como tesorero, otro hombre con gran afición por el fútbol y muchas ganas de colaborar por el club, Enrique Gozalo Rey, éste ya desempeñaba cargo dentro de la directiva. Todos ellos sepulvedanos de gran entusiasmo, van a luchar por llevar a buen puerto a los jugadores que nos representan.

Desde el ADELANTADO DE SEGOVIA, los mejores deseos para la nueva directiva, y que la afición ponga su granito de arena, que ellos ya le sabrán recoger.

CLASIFICACIONES

BALONCESTO		SEGUNDA DIVISION FEMENINA		CAMPEONATO PROVINCIAL JUNIOR-SENIOR FEMENINO																	
J	G	E	P	J	G	E	P	J	G	E	P										
SEGUNDA DIVISION MASCULINA																					
Bosco.....	8	7	0	1	14	Amor de Dios....		6		5	0	1	10	Jesuitinas.....		2		2	0	0	4
Abula.....	8	7	0	1	14	Universitario...		6		5	0	1	10	Juventud.....		2		2	0	0	4
Breogan.....	9	6	0	3	12	JESUITINAS.....		6		4	0	2	8	Concepcionistas..		2		0	0	2	0
Covadonga.....	8	5	0	3	10	Sanabris.....		6		4	0	2	8	Angel Alcázar.....		2		0	0	2	0
Maristas.....	8	5	0	3	10	Autobazar A.....		6		4	0	2	8								
C.A. U. Oviedo..	9	5	0	4	10	Enseñanza Diosa.		6		4	0	2	8								
IMPERIO.....	8	4	0	4	8	I. C.L. Ribera... .		6		2	0	4	4								
Bodegas Viñedo..	8	3	1	4	7	Francesas C.B., .		6		2	0	4	4								
Nelson León....	8	3	0	5	6	Aranda.....		6		0	0	6	0								
Ike.....	8	3	0	5	6	Gamo.....		6		0	0	6	0								
Tizona.....	8	3	0	5	6																
Tirso de Molina.	9	2	1	6	5																
U. Salamanca....	9	0	0	9	0																

## Gimnasia

Los días 19 y 20,  
Memorial  
Joaquín Blume

Barcelona.—Organizado por la Federación Catalana de Gimnasia, los próximos días 19 y 20 de diciembre se disputará en el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona el XIII Criterium Internacional Ciudad de Barcelona - Memorial Joaquín Blume, de gimnasia deportiva masculina.

En ambos días se disputará asimismo el VIII Trofeo Internacional de Cataluña, de gimnasia deportiva femenina.

Ambas competiciones, que contarán con la participación de destacados gimnastas mundiales, se desarrollarán con ejercicios libres en las respectivas modalidades olímpicas.

## Telegramas deportivos

## BALONMANO

La selección sueca se impuso a la española por 18-13 en partido correspondiente al grupo B del Campeonato del Mundo B. Al descanso se llegó con mínima ventaja sueca de 8-7.

## MARCHA

Como va siendo habitual en muchas organizaciones madrileñas, siempre que se programa una competición de cross, también se celebra una de marcha. Esto sucedió en Alcorcón, donde, por cierto, hay varios marchadores destacados. Como hecho curioso debemos precisar que en este I Trofeo Alcorcón participaron más mujeres que hombres al haber 37 clasifica-

das en categoría femenina y 34 en la masculina.

El circuito urbano tenía un perímetro aproximado de 700 metros, dando las damas absolutas seis vueltas y los hombres siete, proclamándose ganadores absolutos María del Carmen Ramírez y Francisco González.

## BOXEO

Cuarenta y ocho horas faltan para que un nuevo «combate del año» intente pasar a la historia del boxeo español. Carlos Hernández y Roberto Castañón, quizá los dos miembros más destacados de nuestro pugilismo, aguardan con cierta impaciencia su cita en Valladolid para disputar el título europeo de los ligeros junior.

## Tenis

AMERICA VENCIO A EUROPA  
POR NUEVE A TRES

Se ha cumplido el pronóstico: América ha vencido a Europa de forma clara por nueve a tres en el Palacio de Deportes de Barcelona. Sinceramente, no se han producido sorpresas en el desarrollo del match, y tan sólo se puede incluir en este capítulo la victoria del francés Yannick Noah sobre Vitas Gerulaitis. En todos los demás encuentros, la lógica se ha impuesto.

El pronóstico quedó desnivelado por la ausencia de Bjorn Borg, quien prefirió continuar disfrutando sus vacaciones programadas con su esposa, Mariana, y evitar unas derrotas ante McEnroe o Vitas Gerulaitis.

El encuentro Europa-América tuvo un bello epílogo, con un buen tenis de John McEnroe y del checo Ivan Lendl, con los

graderíos repletos de aficionados. El encuentro concluyó con el triunfo del norteamericano.

La tercera y última jornada ha sumado la totalidad de seis victorias de los tenistas americanos, porque también Noah, Orantes y Panatta han perdido sus encuentros frente a los representantes de América. En la pista supreme court, instalada en el Palacio de Deportes de la Ciudad Condal han faltado a la cita Bjorn Borg y Jimmy Connors.

## PREMIOS

Los vencedores se repartirán 40.000.000 de pesetas. Lógicamente, no cobrarán los jugadores las mismas cantidades. También algún tenista cuenta con un fijo. El equipo de Europa percibirá 16.000.000 de pesetas.

## SUCESOS

## ESPAÑA

TURISTA ALEMANA ASESINADA TRAS UNA ORGIA  
DE DROGAS

Gerona.—Una de las más lujosas urbanizaciones de la zona norte de la Costa Blanca ha sido escenario de un suceso, en el que se mezclan las drogas, el alcohol y el abuso de otros productos tóxicos, con un balance de una joven muerta y un detenido como presunto culpable. Posiblemente ello será el fin de una situación que los vecinos de la zona venían denunciando desde hacía meses.

Todos los protagonistas de los hechos son súbditos alemanes que ocupaban chalés y apartamentos de una urbanización del golfo de Rosas y que, precisamente, en los meses de baja temporada turística se permitían realizar sus reuniones de drogadictos con la más absoluta tranquilidad.

DOS MUERTOS EN EL INCENDIO DE  
UN TRANSATLANTICO ITALIANO

Las Palmas.—Dos personas resultaron muertas en un incendio registrado de madrugada en el transatlántico italiano «Achille Lauro», cuando navegaba a cien millas de la costa de Gran Canaria, con 492 pasajeros a bordo, según han informado fuentes de la zona marítima.

El siniestro se produjo sobre las dos de la madrugada y tuvo su origen en un pequeño incendio, al parecer por causas fortuitas, en la sala-bar de la embarcación. Fallecieron por asfixia el súbdito inglés Sibil Summers, de setenta y un años de edad, y la sudafricana D.R. Wyborn, de cincuenta y un años. Otro pasajero, el también inglés C. Zakarias, de sesenta y seis años, sufrió una fuerte intoxicación, por lo que fue ingresado en la mañana de ayer en el hospital Reina Victoria, de Las Palmas.

El «Achille Lauro» procedía de Southampton, y se dirigía a Capetown, con 492 turistas y 393 tripulantes.

GOLPEARON Y ULTRAJARON A LAS CAMARERAS DE  
UN CLUB MADRILEÑO

Madrid.—Cuatro individuos que hicieron gala de una inusitada violencia durante el asalto a un club madrileño, fueron detenidos por dotaciones de coches radio-patrulla de la Policía Nacional, tras una larga y espectacular persecución por calles y plazas del pueblo de Vallecas. Se trata de Antonio López Campos, de diecinueve años; Gregorio Martín Alcántara, de la misma edad que el anterior; Juan Francisco Sánchez Calero, de veintiuno, y Santiago Vilchez López, también de veintiuno, todos ellos con antecedentes delictivos.

Los hechos dados ahora a conocer ocurrieron hace algunos días en el club Rincón, situado en la calle Real de Arganda, en el distrito de Entrevías, establecimiento en el que entraron, una vez que lo habían abandonado los clientes por ser hora de cierre. Una vez en el interior del club, los asaltantes no se contentaron con apoderarse del dinero que había en la caja, sino que también propinaron una brutal paliza al dueño y luego maltrataron a las camareras, a las que obligaron a desnudarse y a realizar actos deshonestos y aberraciones sexuales.

SI A USTED LE GUSTA  
EL BANCO DE BILBAO,  
PASE A LA ACCION.

Usted ya conoce al Banco de Bilbao y su amplia red de servicios y le gusta la seguridad que implica trabajar con un buen Banco.

Ahora queremos proponerle un negocio sólido y seguro: ser co-propietario del Banco de Bilbao.

Usted participará en una empresa con más de 5.800 millones de pesetas de beneficios netos anuales, con un capital superior a los 20.000 millones de pesetas y unas reservas superiores a los treinta y seis mil millones.

Y eso no es todo: ser accionistas del Banco de Bilbao, representa ser uno de los propietarios de un Banco al que sus clientes confían más de setecientos mil millones de pesetas.

Los números cantan en cualquiera de las mil ciento setenta y cinco Oficinas del Banco de Bilbao. Por eso, si a usted le gusta el Banco de Bilbao, pase a la acción.



BANCO DE BILBAO

## Oposición a la presa de Retuerta para salvar el monasterio de San Pedro de Arlanza (Burgos)

Una clara y rotunda oposición del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y de otras entidades castellanas al proyecto de construcción de la presa de Retuerta (Burgos), se ha puesto de relieve en un coloquio organizado por dicha corporación profesional bajo el lema «Salvemos San Pedro de Arlanza».

La presa, cuya construcción comenzó en 1971 y quedó paralizada posteriormente por razones técnicas, inundaría el valle del Arlanza, y supondría la desaparición de los pueblos burgaleses de Retuerta y Cascajares, además de afectar a parte de los de Ortiguela y Contreras.

Inundaría también el monasterio de San Pedro de Arlanza, monumento nacional del siglo doce, cuna y origen de Castilla,

dijeron, impediría la investigación de importantes yacimientos arqueológicos y trastocaría la ecología del lugar.

El subsecretario de Obras Hidráulicas Clemente Sanz Rídruejo manifestó su personal preocupación por la inundación de unas tierras de tanto valor histórico y belleza natural y dijo que el nuevo proyecto no está aprobado definitivamente, aunque los ministros de Obras Públicas y de Cultura decidieron el pasado verano llevarlo adelante. Con la presa se pretenden regar 20.000 hectáreas.

También manifestó que, frente a la oposición de grupos ecologistas y entidades culturales, el proyecto cuenta con el apoyo de municipios, diputaciones castellanas y comunidades de re-

gantes, así como con el del Consejo de Castilla y León.

En el coloquio se denunciaron motivaciones especulativas en la construcción de la presa y se pidieron razones de los beneficios de la misma, razones que nadie dio, entre otros motivos porque no acudieron al acto representantes de organismos favorables al proyecto que habían sido invitados.

Por toda una serie de razones históricas, culturales y ecológicas que se expusieron, los asistentes a la mesa redonda, que representaban al Colegio de Arquitectos, Asociación Naturista de Castilla, Movimiento Comunal, y otras manifestaron su rechazo tajante del proyecto y acordaron firmar y enviar un escrito a la Administración pidiendo su retirada. - Efe.

## AERO - CLUB DE FUENTEMILANOS

SEGOVIA

Segovia a 30 de noviembre de 1981.

Por la presente, se le convoca a Asamblea General Extraordinaria, la cual tendrá lugar en el Aeródromo de Fuentemilanos, el día 18 de diciembre, a las 18,30 horas, en primera convocatoria y una hora más tarde en segunda, con arreglo al siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación en su caso del acta de la reunión anterior.
- 2.º Aprobación si procede del proyecto de estatutos.
- 3.º Elección de cargos directivos.

El proyecto de los nuevos estatutos se encuentra a su disposición en el Aero-Club de Fuentemilanos-Segovia.

EL VICEPRESIDENTE,  
Moisés López Parras

### NUEVA SECCION DE ARTES DECORATIVAS Y ETNOLOGIA DEL MUSEO ARQUEOLOGICO DE GRANADA

Por una orden ministerial se crea la sección de artes decorativas y Etnología del Museo Arqueológico de Granada, destinada a reunir, conservar y exponer adecuadamente los objetos artísticos, históricos y artesanos peculiares de Granada y su provincia. Será instalada en el edificio «Casa de Castril», propiedad del Estado y sede del actual museo arqueológico, al que queda encomendada su conservación, vigilancia y dirección.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

## EL «AKRON» EL DIRIGIBLE NORTEAMERICANO MAYOR DEL MUNDO

La gigantesca aeronave «Akron» que Goodyear construyó recientemente en Akron, Ohio (Estados Unidos) y cuyos vuelos de prueba se están llevando a cabo tan satisfactoriamente, será pronto investida con la autoridad de capitana aérea de la Armada de los Estados Unidos.

El 23 de septiembre el nuevo rey del espacio se elevó por vez primera con 113 pasajeros a bordo, el mayor número que se ha elevado hasta ahora en un dirigible.

El primer viaje fue altamente satisfactorio en todos los sentidos. Duró tres horas y cuarenta y cinco minutos y durante él, la nave recorrió aproximadamente una distancia de 120 kilómetros.

La señora Hoover envió por radio, desde la Casa Blanca, su felicitación y sinceros votos por el éxito del vuelo, para contestarla, la emisora del «Akron» radió su primer mensaje.

Para presenciar la primera ascensión del «Akron», de ciento cincuenta mil a doscientos mil espectadores se situaron en lugares estratégicos en las proximidades al aeródromo de Goodyear.

Los reporteros acudían en tropel al aeródromo, los fotógrafos ascendieron en aeroplano y en los tres pequeños dirigibles «Goodyear» para tomar fotografías del «Akron».

A las tres de la tarde comenzaron a funcionar los ocho motores del «Akron» que desarrollan 4.480 caballos de fuerza; un poco más tarde las puertas del gigantesco hangar se abrieron y la aeronave fue sacada por una escuadrilla de 250 hombres. Despacio y con cuidado fue conducido hasta que la proa del dirigible se enfrentó al viento. El «Akron» entonces fue liberado del anclaje y ascendió. A 200 metros de altura se pusieron en marcha los motores del rey del espacio que, en gracioso y fácil movimiento, comenzó su vuelo.

## Efemérides

- 1812 Guerra de la Independencia, en España: Los franceses vuelven a ocupar Madrid por segunda vez.
- 1855 En la República de Perú se decreta la abolición de la esclavitud.
- 1857 Nace en Benaque (Málaga) el poeta Salvador Rueda, versificador de extraordinaria facilidad, que gozó de gran popularidad.
- 1915 Guerra de 1914-1918: se nombra a Joffre generalísimo del Ejército francés.
- 1920 D'Annunzio, desde su reino de Fiume declara la guerra a Italia.
- 1926 En el teatro Apolo, de Madrid, se estrena «El huésped del sevillano», con partitura del maestro Guerrero.
- 1928 Real decreto donando el Gobierno a la Universidad de Madrid el lugar denominado «La Moncloa» para la instalación de la Ciudad Universitaria.
- 1931 Imposición del lazo de Isabel la Católica a la bailarina Antonia Mercé, más conocida por su nombre artístico «La Argentinita».
- 1967 El doctor sudafricano Christian Barnard realiza el primer trasplante de corazón a un ser humano, en ciudad de El Cabo.
- 1980 Es elegido rector de la Universidad Complutense de Madrid, Francisco Bustelo, catedrático de Económicas y senador socialista.

## La Universidad de Barcelona publica un libro sobre las teorías de Hobbes

Con el título de «Hobbes o la racionalización del poder», el centro de publicaciones y ediciones de la Universidad de Barcelona ha publicado un libro que estudia las teorías de filosofía política del filósofo inglés Thomas Hobbes.

El libro, obra del doctor Agustín González Gallego, y nacido en las aulas como el mismo autor indica, pone de manifiesto la coherencia del sistema hobbesiano, a la vez que muestra la estructura íntima de toda organización política que aspira al poder.

«Hobbes o la racionalización del poder» se enmarca dentro de la biblioteca filosófica de conocimiento de la filosofía, que ha puesto en marcha el citado centro universitario.

# ¡¡FELICIDADES HORIZON!!

El TALBOT HORIZON, Mejor Coche del Año en España 1980, después de haber sido también Mejor Coche del Año en Europa, cumple en nuestro país, su PRIMER ANIVERSARIO.

Para celebrarlo, nosotros, los Concesionarios Talbot que participamos en este acontecimiento, ofrecemos a todos los compradores de cualquier modelo Talbot desde el 3-12-81, al 5-1-1982, un auto-radio como regalo aniversario.

Y, además, entre todos nuestros compradores entre esas fechas sortearemos ante el Notario de Madrid D. Francisco Pastor Moreno, el 14 de enero de 1982, un Super regalo aniversario con un extraordinario contenido que hará la felicidad de Vd. y toda su familia.



# MOSA

Ctra. San Rafael, Km. 64. SEGOVIA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**

### SUPER REGALO ANIVERSARIO

- 1 MOTO BULTACO SHERPA
- 1 CADENA HI-FI
- 1 TELEVISOR COLOR
- 1 VIDEO-CASSETTE PHILIPS
- 1 FIN DE SEMANA PARA DOS PERSONAS A PARIS.
- 1 FIN DE SEMANA, PARA DOS PERSONAS A LONDRES.
- 1 VIAJE DE 1 SEMANA PARA 4 PERSONAS AL LUGAR DE ESPAÑA QUE VD. ELIJA.
- 1 CICLOMOTOR PEUGEOT
- 1 ABONO DE TRIBUNA PARA EL MUNDIAL 82.
- 1 CAJA DE CHAMPAGNE, PARA CELEBRARLO.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso amueblado céntrico. Teléfono 414381.

PRECISO local o piso tipo estudio. Razón: Diego. Teléfono 427861 (llamar sólo mañanas).

SE alquila despacho en Fernández Ladreda. Razón: Boutique Chemer-Shop, San Francisco, 22.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 427720.

ALQUILO piso amueblado, exterior, zona ajardinada. Teléfono 420685 (tardes).

ALQUILO piso a estrenar en Jardín Botánico. Teléfono 105, Prádena.

NECESITO piso en alquiler, con o sin muebles. Teléfono 415329 (llamar tardes).

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar a partir seis tarde).

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleaguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

MATEMATICAS, física, química. BUP, COU, FP, magisterio. Somos licenciados. 428547, 425171, 414327.

JUVENTUS Academia. Preparación oposiciones Caja Ahorros de Segovia, matrícula hasta 15 diciembre. Contabilidad, cálculo, mecánografía, clases particulares, matemáticas, física, química todos los niveles. General Santiago n.º 8, junto Regimiento.

## GANADOS

VENDO sementales legítimos, manchegos. Pons. Almenara Adaja (Valladolid).

VENDO vaca suiza primeriza con cría reciente. José Ayuso. Aldeanueva del Campanario.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO  
• NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25, 1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Piso Vía Roma, 117 metros, precio muy interesante. Facilidades.

LLANCASA. Local comercial, instalación moderna, mejor sitio calle Real.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Pisos en construcción, calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

MIGUEL TOVAR. Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## PERDIDAS

PERDIDO Setter blanco y negro, responde por «York». Gratificará. Teléfono 423446.

## TRABAJO

SE necesita obrero para ganado vacuno estabulado en el mismo Segovia; sueldo a convenir. Teléfono 414953 (horas oficina). Referencia 19.080.

SE necesita asistenta, hasta 8 tarde. Fernández Ladreda, número 26, 4.º E y F.

NECESITAMOS pastores, buen sueldo, incentivos. Pons. Almenara Adaja (Valladolid).

BUSCAMOS distribuidores en exclusiva para su provincia. Gran rentabilidad. Llámenos si dispone de un mínimo de 650.000 a 1.250.000 pesetas. Teléfonos: 91/4354586 - 4017628.

SE necesita asistenta diaria. Teléfonos 412690 y 414339.

EMPLEADA de hogar. Buen sueldo. Poca familia. Teléfono 423270 (de 3 a 5).

## TRASPASOS

SE traspasa bar, muy acreditado, con vivienda, por no poderle atender. Teléfono 414775.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

## VENTAS

TODO en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA: José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

SE vende piso junto a Telefónica nueva. Teléfono 429587.

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

LA casa de los tresillos, infinidad de modelos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica doctor Gila.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LA casa de las lámparas, últimos modelos, enorme surtido. Muebles Lázaro, frente clínica Dr. Gila.

VENDO televisor 19 pulgadas, como nuevo, barato. Teléfono 413973.

VENDO dormitorio matrimonio completo, seminuevo. Tel. 428831 (a partir 8 tarde).

VENDO cachorros Montaña del Pirineo o padres medalla oro 1981. La Matilla, teléfono 17.

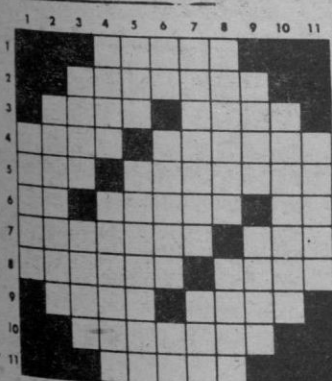
VENDO piso económico. Ezequiel González, 9, 3.º A. Verle de 2,30 a 3,30.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

PISO frente iglesia Santa Eulalia. 421754 (mañanas 9 a 10).

LA casa de los muebles, bar-librería. Muchísimos modelos «sensacionales». Muebles Lázaro.

## CRUCIGRAMA



dad italiana, famosa por su basilica. Al revés, augurio, presagio. 5: Exista. Al revés, de forma de cierta figura geométrica (femenino). 6: Al revés, contemplé. Delgada. Nota musical. 7: Con rapidez. Aféresis de amor. 8: Devasto. Carta de la baraja. 9: Al revés, mar del Mediterráneo. Fluye. 10: Zona o faja celeste que comprende los doce signos o constelaciones que recorre el Sol en su curso anual aparente. 11: Desgastélo.

VERTICALES.— 1: Agarrada. 2: Afirmo, Aseguro. 3: Continente. Estima, honra, gloria. 4: Animal plantigrado (PI). Estrépito. 5: Impar. Municipio

HORIZONTALES.— 1: Al revés, instrumento musical. 2: Perplejidad. 3: Río español de la vertiente cantábrica. El viento que sopla de Oriente. 4: Ciu-

de Cáceres, famoso por su tesoro. 6: Al revés, repetido y familiar, madre. Decadencia. Vocal repetida. 7: Cierta península europea. Daño. 8: Ensayo. Ladrón. 9: Al revés, pared. Rodete hecho con el cabello. 10: Al, revés, fábula, parábola. 11: Labrara.

### SOLUCION

Arara. U.M. Moño. 10: ogoíopa. 11: Mal. 8: Prueba. Caco. 9: or- 6: aM. Ocaso. 11: 7: Ibérica. Osos. Fragar. 5: Non. Aliseda. 2: Asevero. 3: Asía. Prez. 4: VERTICALES.— 1: Asida. 11: Ralio. 9: egeE. Maña. 10: Zodiaco. Depresa. Mor. 8: Arraso. Copa. aebmor. 6: IV. Flaca. La. 7: ro. 4: Asis. orengA. 5: Son. aRP. 2: Asombro. 3: Ason. EU. HORIZONTALES.— 1: on-

## El humor de los demás



CHUMY CHUMEZ en «Hoja del Lunes» (Madrid)



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**Don Carlos J. Marcos Sánchez**

Que falleció en Segovia el día 4 de diciembre de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las 11, en la parroquia de San Millán, y la misa que se diga el día 4, a las 7 de la tarde, en los Padres Misioneros, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa doña Carmen Ramón Esteban; hijos Carlos, Margarita y Manuel Marcos Ramón; hija política María Cristina Díez Recio; nieto Carlos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

García Díez:

## «El Acuerdo Nacional de Empleo se cumplirá de no producirse una catástrofe exterior»

Madrid. — «El equipo económico del actual Gobierno tiene la intención de ser más beligerante en el Acuerdo Nacional

de Empleo y asegurará su cumplimiento si no hay alguna catástrofe exterior que lo impida», ha declarado a «El País» el vice-

presidente económico del Gobierno Juan Antonio García Díez. En su opinión, ello conllevará a asegurar que al final de 1982 exista la misma población asalariada ocupada global que la existente en el momento de la firma del acuerdo. Añade también que ello se concretará en la puesta en funcionamiento de la comisión para el estudio de la Seguridad Social. En cuanto a otras prioridades del Gobierno en materia económica, García Díez señala que se fijan en paliar los efectos de la sequía y en la contención de gasto público. — Efe.

Israel - USA

## Condiciones para la fuerza de pacificación del Sinaí

Jerusalén. — El Gobierno israelí ha aprobado hoy una declaración conjunta norteamericano-israelí que condiciona la participación europea en la fuerza internacional de pacificación para la península del Sinaí.

Israel presentará ahora la declaración a Francia, Gran Bretaña, Italia y Holanda, a quienes «exigirá que confirmen los principios en ella expuestos», precisó un portavoz del Gabinete israelí.

El texto de la declaración enmendada no ha sido revelado por el Gobierno israelí, pero fuentes fidedignas han señalado a «Efe» que la misma desvincula el problema palestino de la fuerza de pacificación del Sinaí, de donde se retirará Israel en abril de 1982. — Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA COMISION EJECUTIVA del PSOE mantiene una reunión en la que se estudian los puntos de la agenda que quedaron pendientes en la última reunión.

MANUEL LOPEZ GARCIA, de 75 años, encontró un paquete que contenía más de un millón de pesetas en billetes y lo devolvió a su propietario, encargado de la granja Arjériz, en El Ferrol.

UNA ORDEN del Ministerio del Interior por la que se aprueban los nuevos modelos de documentos para uso de armas, se publica hoy en el B.O.E.

UN VECINO DE ALBACETE, cuyos apellidos son Medina Cortes, encontró un rabo de ratón, de unos cinco centímetros de largo, en una barra de pan.

COMIENZA HOY EN MALAGA la segunda jornada de informadores de la Administración Local, con asistencia de unos 70 profesionales pertenecientes a los gabinetes de Prensa de ayuntamientos y diputaciones de toda España.

EXTRANJERO

PHILIP HABIB, el enviado especial del presidente norteamericano a Oriente Medio, ha llegado esta mañana a Amman, donde conversará con el Rey Hussein de Jordania.

EL SECRETARIO GENERAL del Partido Demócrata Cristiano de Italia, Flaminio Piccoli, denunció hoy ante el ministro del Interior, Virginio Rognoni, que es víctima de espionaje telefónico.

LAS ULTIMAS PROSPECCIONES han confirmado la existencia de grandes reservas de petróleo al oeste de Kazakstan, en el Asia central rusa, a profundidades que oscilan entre 3.000 y 4.500 metros.

## Los nuevos ministros, incorporados a sus despachos

Madrid. — Los seis nuevos ministros del Gobierno, así como los miembros del Gabinete que han cambiado de cartera se han incorporado a primera hora de hoy a sus nuevos despachos oficiales, según informaciones recogidas por Efe.

Los nuevos ministros se dedican a preparar los temas pendientes de sus departamentos que serán estudiados mañana en el primer Consejo de Ministros del segundo Gobierno del presidente Calvo Sotelo.

Algunos ministros podrían presentar al Gobierno la aprobación de altos cargos. — Efe

## MAÑANA, PRIMER CONSEJO DE MINISTROS DEL NUEVO GOBIERNO

Madrid. — El Consejo de Ministros, primero que celebrará el nuevo Gobierno del presidente Calvo Sotelo, ha sido convocado para mañana viernes, a las 10,00 horas, informaron a Efe fuentes oficiales.

SEQUIA

El Gabinete aborda fundamentalmente la problemática del sector agrario, a consecuencia de la pertinaz sequía, y diversos temas económicos que quedaron pendientes en la úl-

## ETA p-m no ha roto la tregua

Eta político-militar, según todos los indicios, no ha roto la tregua que inició el pasado mes de febrero, afirma hoy el diario bilbaíno «Deia», que cita a medios próximos a esta organización. — Efe.

tima reunión del Gobierno, celebrada en el Congreso de los Diputados.

AGRICULTURA Y GANADERIA

En Agricultura están pendientes ayudas crediticias para el conjunto de las producciones no cerealistas, que este año ha visto mermada sus producciones por la falta de lluvias.

Por lo que respecta a la ganadería, la Administración pretende poner en marcha un plan para el abastecimiento de piensos, a unos precios razonables, y existen varias propuestas en este sentido.

El Gobierno podría aprobar también otros acuerdos referidos a los precios del gasóleo y fertilizantes en la próxima campaña.

LA CRISIS DE UCD

Asimismo, y dado que es la primera reunión que celebra el nuevo Gobierno de Calvo Sotelo, podría analizarse la situación política actual, una vez cerrada la crisis que ha afectado al partido centrista.

El propio presidente Calvo Sotelo comparecerá mañana ante los periodistas, en la habitual rueda de prensa tras el consejo de ministros, para explicar los cambios ministeriales y los pormenores de la crisis. — Efe.

Desmentido

## Herrero de Miñón no abandonará UCD

Madrid. — Miguel Herrero de Miñón, ha declarado a «Efe»: «Ante las informaciones difundidas en diversos medios informativos sobre mi abandono de UCD y posterior ingreso en AP, manifiesto mi absoluta sorpresa y mi total desmentido ante una información completamente falsa». El señor Herrero de Miñón ha añadido que «la información aparecida no había sido contrastada con el propio interesado y en estos momentos no favorece a la estabilidad política, a la cual quiero y he demostrado estar dispuesto a contribuir». — Efe.



MADRID. — Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía inauguraron las obras de restauración del Real Jardín Botánico de Madrid, después de su primera inauguración hace doscientos años por Carlos III. En la foto, Don Juan Carlos retira el paño que cubría la estatua de Carlos III, que ha sido colocada en el Jardín. — (Foto Efe)



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Margarita Esteban Cuesta

Que falleció en Segovia el día 8 de diciembre de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las 7 de la tarde, en la parroquia de Santa María la Real de Nieva, y la misa que se diga el día 4, a las 7 de la tarde, en los Padres Misioneros (Segovia), serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos Miguel, José, Mariano, Carmen (Vda. de Marcos) y Angel Ramón Esteban; hijos políticos María del Carmen Olalla, María Paz Rebollo, Elisa Gil y Pilar Pardo; nietos; hermano Esteban Esteban; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.